



THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

Sweet season at ADS... See Page 7

70 CENTS

PM#0040007682

WWW.SHERBROOKERECORD.COM

TUESDAY, APRIL 20, 2004

Sherbrooke to get \$4 million performing arts centre

450 mine workers to be laid off

LAB mines to scale back operations in the fall

By Stephen McDougall
SPECIAL TO THE RECORD
THETFORD MINES

Counting both economic difficulties and government neglect, LAB Chrysotile mines has announced it will be scaling back its operations in the fall, putting some 450 people out of work for an undetermined period.

LAB official Normand Boutet said the layoffs will start after Nov. 21 when the open pit Lake Asbestos mine closes for the winter.

"Normally, we layoff the Lake workers for the winter and call them back in the spring," said Boutet.

PLEASE SEE LAYOFFS PAGE 5



PERRY BEATON/SPECIAL

Premier Jean Charest was joined by Sherbrooke Mayor Jean Perrault to announce funding for a new performing arts centre in Sherbrooke.

Government will help nature museum - Charest

By Rita Legault
SHERBROOKE

After 15 years of lobbying, professional theatre and dance companies in Sherbrooke are finally going to get their own performing arts centre and it will be named for beloved Quebec actor Jean Besré who died in car crash in the Townships three years ago.

Besré, who was born in Sherbrooke, was brought up in the neighborhood near the corner of Aberdeen and Wellington where the \$4 million production and performing centre will be built. It is scheduled to be completed by the spring of 2005.

The announcement of the long-awaited centre was made by Premier Jean Charest at City Hall Monday morning as he confirmed the provincial Culture and Communications Ministry will match the \$2 million set aside by the city on the eve of the provincial budget.

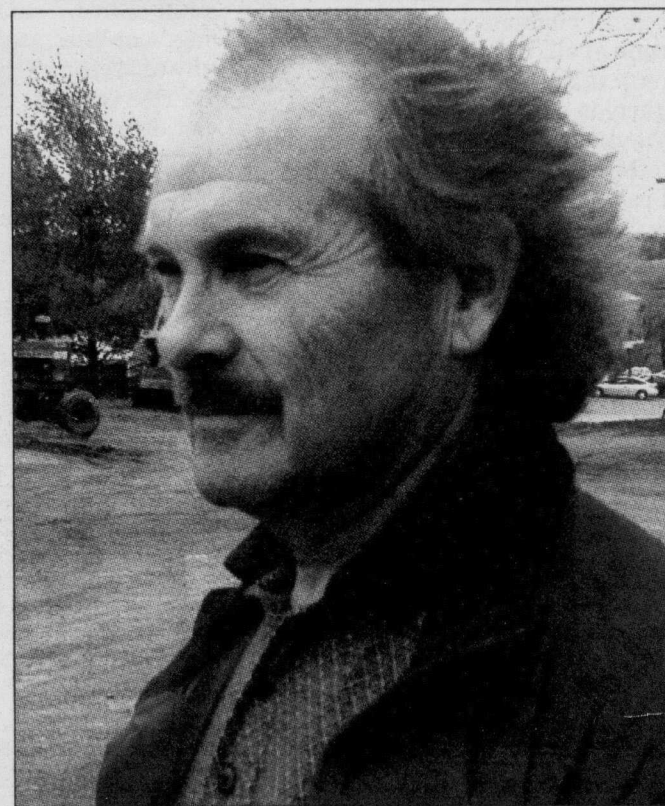
The Centre de production des

arts de la scène will include a performance hall, three rehearsal halls, office space, set and costume workshops as well as warehouses for the materials of eight professional theatre and dance troupes that will share the centre.

Charest said he was particularly proud of the announcement which has been awaiting government approval for years. The Sherbrooke MNA said construction of the centre will finally provide theatre and dance troupes in the region with adequate equipment.

PLEASE SEE CENTRE PAGE 4

Farm Route



LEAH FITZGERALD

If the proposed Autoroute 410 extension goes ahead as planned, the historic, 65-acre Fairview Farm at 1 Queen Street in Lennoxville would be affected. For the story, please see Page 8.

Belinda Stronach a Titan, according to *Time*

By Allan Woods

Four Canadians have made *Time* magazine's list of the world's 100 most influential people.

Belinda Stronach, the former president and CEO of Magna International is listed among the Builders and Titans section of the rankings, along with Warren Buffet, Rupert Murdoch, Starbucks founder Howard Schultz, and Omar al-Issawi, co-founder of Arabic news network Al-Jazeera.

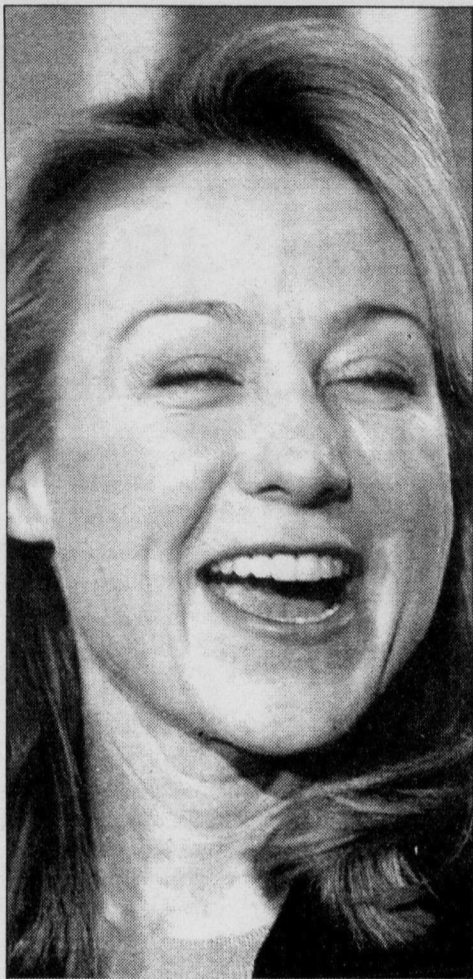
"As she campaigned vast distances across Canada this winter for the Conservative Party leadership, some admirers were already comparing her to the young (former British prime minister) Margaret Thatcher," reads a preview of the Stronach profile, which is available in newsstands today. "Stronach, who finished second, is now expected to run for (and win) a seat in Parliament."

The other Canadians are Louise Arbour, who was recently named United Nations High Commissioner for Human Rights; Guy Laliberte, CEO and founder of Cirque du Soleil; and Canadian-born architect Frank Gehry, who built the Guggenheim Museum in Bilbao, Spain, and has redesigned Toronto's Art Gallery of Ontario.

Mike Elliot, *Time*'s editor-at-large, said the list is made up of people who have "power and influence right now."

"Belinda Stronach is one of the relatively few women in the world to run a company as big as the one that she has run. Evidently she ran it very well," Elliot said from New York. "And it is not every successful business woman who, within no time at all, from a standing start, has a pretty major impact on a major political party in a major country."

She made the list this year for drawing attention to an otherwise dull political race against Stephen Harper and Tony Clement, but she could have made it solely for her business acumen, said Elliot, who is also the editor of *Time* Canada.



FILE PHOTO

Belinda Stronach on *Time*'s Titan list

"The business background is well established," said Paul Nesbitt-Larking, a politics professor at the University of Western Ontario. "But the icing on the cake for Belinda Stronach is her entry into the political life, and I think many people are interpreting her run for the leadership as the first stage of what could turn out to be a very important political career."

CanWest News Service

Hydro-Québec busy pruning trees

From mid-April until the end of May 2004, Hydro-Québec will be pruning trees in various parts of Saint-Denis-de-Brompton, Saint-François-Xavier-de-Brompton and Val-Joli.

Hydro-Québec uses competent specialized firms who are familiar with pruning techniques. They alone have the legal right to prune trees located within three metres (10 feet) of power lines and, if necessary, to cut down trees growing near our network. Tree trimmers from Arboriculture de Beauce may have already passed through your area, or will do so shortly.

To reduce the number of blackouts

Our pruning crews generally use angled cuts on trees located next to power lines, or a V-cuts for those growing directly under power lines. These techniques ensure the health of the tree, and encourage new shoots to sprout on the side opposite the power

lines. They also help to improve the quality of service, and reduce the number of power outages caused by heavy winds or ice storms.

In some cases, the crews will also trim branches that overhang power lines, especially if they seem to be weak and are likely to cause a power outage. In other cases, Hydro-Québec may cut down dangerous trees, but only after seeking the owner's permission.

Worthwhile prevention

In order to prevent power outages or the need for pruning, Hydro-Québec suggests planting only trees with small crowns or those whose size is limited near power lines.

Beware of hot wires!

Above all, never try to prune or cut down a tree close to a power line. Let the professionals do the job. Contact our Customer Service Department at 1-888-385-7252.

BRIEF

Advisory committee on Mont Orford development

Members of an advisory committee on Mont Orford have been named by the Quebec natural resource, fauna and parks minister, Pierre Corbeil.

The committee will hold public hearings on the proposed development at Mont Orford, and advise the minister on the documents presented by the management of the park.

The members of the committee are:

- Francine Home, a graduate of the biology program at York University,

who has worked in conservation for over 20 years;

- Guy Jauron, director-general and secretary-treasurer of the Mémoparc County regional municipality;

- Manon Laporte, president-director general of Enviro-Access;

- Marie Lequin, PhD in urban studies from the Université du Québec à Montréal, professor at Université du Québec à Trois-Rivières in the science of recreation and social communication department; and

- Roger Nadeau, PhD in the geography of tourism, retired Université de Sherbrooke geography professor and member of the Comité d'orientation du parc Mont-Orford for four years.

Weather

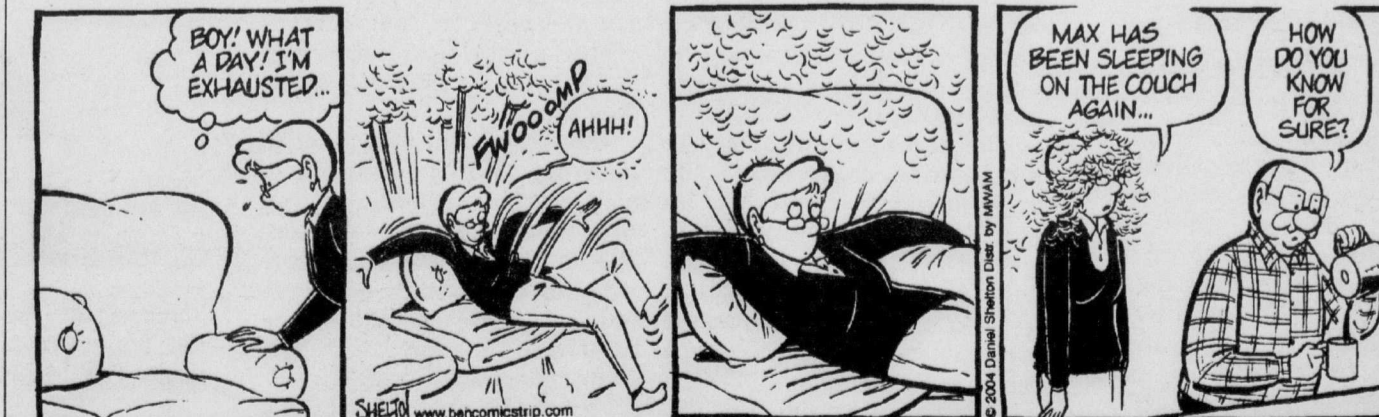
Today: Clearing early in the morning. Winds becoming northwest 20 km/h in the morning. High 12.

Wednesday: A mix of sun and cloud. 30 per cent chance of showers. Low minus 2. High 12.

Thursday: Showers. Low 7. High 17.

Friday: Sunny. Low minus 4. High 9.

Ben by Daniel Shelton



Sherbrooke police arrest six in prostitution bust

By Billy McDonald
SPECIAL TO THE RECORD

Six individuals were arrested last week who are believed to be involved in a local prostitution ring run out of a hotel room at the complex Le Baron.

"The Service de Police de Sherbrooke (SPS) received two separate complaints concerning a prostitution network," noted SPS Communications Officer, Constable André Lemire. "Upon further investigation we arrest-

ed two women in their 20s and four males in their 40s."

Lemire stated that the police always follow up on similar complaints from Sherbrooke residents, and that police investigators were notified.

This was the first such complaint this year and also the first arrest related to prostitution. Lemire mentioned that arrests for prostitution in Sherbrooke are "rare."

He also specified that the complex Le Baron is not under investigation.

"The complex is in no way related to the events that took place."

The citizen complaints directed police toward an advertisement in the classified section of a Sherbrooke daily, which offered "VIP massage".

As part of the police operation that followed, an officer scheduled an appointment by leaving a message on an answering machine, and subsequently met with one of the accused at the Le Baron complex: an undercover agent then posed as a "john" and was propo-

sitioned by one of the women, according to Lemire. The police raided one of the hotel's rooms and arrested two women and four men, who were in an adjoining room.

The six will appear in court May 12, 2004 and will be charged with prostitution-related offences. Additional charges may be laid since a small quantity of drugs was also found at the scene.

"The investigation is still ongoing," Lemire added.

Guy Hébert's manslaughter sentence reduced

Staff

Found guilty of manslaughter in the shooting death of Adam Verville in Bedford in 2000, Guy Hébert has had his sentence reduced by the Quebec Court of Appeals.

Last week the appeals court cut Hébert's sentence from six years to four. He will now be eligible for parole within 16 months.

On the night of Oct. 23, 2000, Verville was out having fun with his cousin Shawn Soule. Over the course of the evening the two drank large amounts of beer, and purchased cocaine from Hébert, who lived in an apartment over the Bedford Hotel. Just after midnight they went to Hébert's apartment to get some more.

Breaking a window to get into the hallway on the top floor of the Bedford Hotel, they then knocked on Hébert's

door. He opened it with the barrel of a loaded 12-gauge double barreled shotgun. Pushing Verville against the wall, Hébert then backed up and pulled the trigger. Verville, 21, died within minutes.

Initially charged with second degree murder, a jury found Hébert, now 49, guilty of manslaughter in January 2002. Two months later he was sentenced to seven years in prison, with one year taken off for time served prior to his trial.

Hébert's defence lawyer, Gerson Foisy, launched an appeal of both the verdict and the sentence. The appeal of the verdict was stuck down last Monday. Three days later, the appeals court decided that Superior Court Justice Paul-Marcel Bellavance's sentence for the crime was too harsh.



FILE SKETCH

This likeness of Guy Hébert was sketched during his trial in January, 2002 at which he was found guilty of manslaughter in the death of Adam Verville.

South Stukely alleged abductors get bail

By Maurice Crossfield

Two South Stukely men accused of abducting and beating a Montreal man over an apparent drug deal have been granted bail.

Sébastien Bouchard, 24, and Stéphane Harnois, 36, appeared in court for a bail hearing Monday. The two men are facing charges of armed assault, illegal confinement and cultivating marijuana.

At the end of the bail hearing, Bouchard was to be let out if he could post \$1,000 bail, an amount which he could not immediately produce. A court clerk said Bouchard will likely post the \$1,000 today and then be released. Harnois was granted bail after he posted \$2,000 for his release.

The two men, who have pleaded not guilty to the charges, will be back in court on May 31.

Last Thursday morning the Sûreté du Québec were called to South Stukely by a Montreal man who said he had been beaten up and left on the side of the road. That call was interrupted and the search continued until the following evening,

when the man approached police.

The Montrealer said he had come from the city with two friends to meet some South Stukely residents concerning a drug deal. He said during the time he was out of contact with police he had been abducted and beaten by Harnois and Bouchard.

During the search, police raided a home on Robert Street where they recovered 500 marijuana plants growing inside. Police also found the Montreal man's van with its windows smashed and tires slashed. A handgun was found nearby.

Initially the Montreal man was to have been charged with assault and confinement after Harnois and Bouchard said he had in fact abducted and beaten them. Monday SQ spokesman Const. Louis-Philippe Ruel said the Montreal man will be summoned to appear in court at a later date to be formally charged.

Ruel said police are still looking to speak with the Montreal man's two friends, as well as others connected to Harnois and Bouchard.

Public Lecture

How to Feel Alive Again, for the Rest of Your Life!

Do you or a member of your family suffer from:

- Diabetes?
- ADHD, behavioural or learning difficulties?
- Early signs of chronic fatigue syndrome?
- Symptoms of irritable bowel syndrome or other intestinal disorders?
- Food allergies or intolerances?



Dr. Michael Lyon, MD
Canadian Center for
FUNCTIONAL MEDICINE

Join Dr. Michael Lyon, MD and learn about non-drug, nutritional solutions.

Tuesday, April 27, 2004
Delta Sherbrooke Hotel &
Conference Centre
2685 King Street W., Sherbrooke
7:30 p.m. - 9 p.m.

- free public lecture
 - no registration required
 - french translation available
- www.mindpublishing.com
call toll free: 1-866-573-9362

Habs and Liberals have winning game plan: Charest

Route 55 will get more lanes, food banks will get stable funding

By Rita Legault
SHERBROOKE

Premier Jean Charest covered a hodgepodge of topics from the National Hockey League playoffs, to the hoopla surrounding his first anniversary in office, and investments along Route 55 as he made a brief and infrequent appearance in his riding Monday morning.

Charest said he is following the playoffs with interest and noted he had been to one of the games with his father Claude "Red" Charest who played a year in the American Hockey League.

Last night, Charest was scheduled to speak with provincial colleagues in a conference call, but noted he would find time to get an update on the game. He predicted yesterday the Canadiens would beat the Bruins in the crucial last game of the Eastern Conference quarter finals.

Charest said the conference call was prompted by British Columbia Premier Gordon Campbell who wanted to discuss a proposal by Prime Minister Paul Martin to offer more financing for health care.

However, Charest said the money should not come with any strings attached.

"If the federal government wants to play a role it's important for them to respect our jurisdiction," Charest said, adding that it's more than just a Constitutional matter but also because federal control simply won't work.

CENTRE:

CONT'D FROM PAGE 1

"This will offer them adequate installations to continue to develop in an environment that is favourable to partnership and linking resources," Charest said, noting the performing arts is an area where there is strong growth and potential for jobs, especially for youths.

Charest said the investment fits with government priorities which include an emphasis on health, education, prosperity, security and affirming Quebec's identity.

He noted that in the recent budget, spending on health was increased by 5.1 per cent, education by 2.7 per cent. Other ministries were limited to .5 per cent growth but, within that, the government made choices, including a 3.8 per cent increase in the budget at Culture and Communications.



PERRY BEATON/SPECIAL

Flanked by Sherbrooke Mayor Jean Perrault and a half dozen city councillors, Charest said his government is also working on a fiscal pact with municipalities that will arrive at some kind of revenue sharing with the provincial government.

As he did before, during and after protests that marked his first anniversary in office last week, the embattled premier said that unions who are about to head into contract negotiations were responsible for the upheaval.

"When unions hit the streets just before negotiations you have to be careful," he said, warning Quebecers that the status quo in Quebec is no longer possible.

"The government has an ambitious project that will create a bridge between the Quiet Revolution and a new era that is opening up for us and the whole world," he said, noting that Que-

bec is far behind other provinces.

He noted Quebec is spending more and making less than neighboring Ontario and that the Liberals have begun making changes they deeply believe in.

The premier said he has kept promises in the last budget, handing out family allowances and benefits for the working poor.

"People always want us to go faster, but we have to move ahead with the limited means that we have," he said.

Charest said the Liberal caucus recently discussed adding more lanes along another stretch of Route 55 later this year.

While Charest received an ovation from cultural groups inside, students outside loudly protested a recent cut of \$63 million to financial aid.

Mayor Jean Perrault said he was thrilled with the announcement which fits in with the city's plan to revitalize the downtown core. He noted that earlier plans for a center on Kitchener Street were ditched in favor of the downtown location.

Perrault said the development fits in with others including the Musée des beaux arts de Sherbrooke, the Musée de la nature et des sciences, as well as the Plate-forme des moulins, the belvedere overlooking the Magog River gorge that replaced the hideously ugly Gabr building at the other end of Wellington.

When asked about the fate of the beleaguered nature museum, which has been undergoing financial troubles and was forced to close its doors for a few months this winter, Charest said the government will do its share to ensure the museum survives.

"We will continue the work gradually," he said, adding that while he did not have the details, an announcement would be made soon.

On the sensitive issue of demergers, Charest announced the government will be releasing details on how demerger referendums will work as well as demerger studies requested by mayors of major cities.

Flanked by Sherbrooke Mayor Jean Perrault and a half dozen city councillors, Charest said his government is also working on a fiscal pact with municipalities that will arrive at some kind of revenue sharing with the provincial government.

"We are open to new formulas," he said, noting the Liberal government has begun to decentralize power to the regions with the creation of Conférences régionales des élus - a new body that will replace Regional Development Councils (CRD) in their role of regional planning and decision-making. In response to criticism that the regional bodies have little or no place for non-elected officials from civil society, Charest said that for a real decentralization, it was important to hand power over to elected officials to ensure they are accountable to the population.

Finally, Charest said his government is working on the issue of cash-strapped food banks as well as collective kitchens which may close their doors if they don't soon get an influx of cash.

"The problem is we are dealing with immediate problems rather than looking at a long-term formula," he said, adding that groups need stable funding so they don't waste valuable sources on bureaucracy seeking funding and can expend their efforts on their main mission.



PERRY BEATON/SPECIAL

Premier Jean Charest said funding for a new performing arts centre was in line with the government's priorities.

LAYOFFS:

CONT'D FROM PAGE 1

"But next spring, we will not do that. We will continue to use our winter mine, the Bell mine, in place of the Lake mine."

The Bell mine employs 253 people.

Several reasons were cited for the eventual closure, including heavy worldwide competition at home and abroad, a higher Canadian dollar and a lack of support from the Quebec government.

Most of all, said Boutet, the restart of the Jeffrey asbestos mine in Asbestos this month hurt LAB the most.

"Jeffrey Mine is still under receivership protection, but the courts have allowed it to operate a third time since then for short periods," he said.

"Every time they open, we suffer. They still have protection from their creditors, including the Quebec government agencies, and we do not."

JM went into receivership in October, 2002 and laid off 350 employees. The mine owed close to \$120 million to creditors, including the provincial crown corporation Caisse de depot et placement.

Despite this, the mine's receivers have been able to operate for limited periods with the permission of the Quebec Superior Court. Officials from the Caisse said it was better to let the mine operate than to call for bankruptcy.

Boutet also argued that the Quebec government has sent mixed messages with recent reports from its health department that cite more deaths from mesothelioma, a rare lung cancer linked to some types of asbestos not mined in Canada.

The asbestos industry in Quebec claims the reports are not scientific, because they do not distinguish Chrysotile asbestos from the other, more harmful types such as Amphiboles, which were banned from Canada in the 1980s.

There's Still Time To Adopt-a-Book



PERRY BEATON/SPECIAL

The Lennoxville Library launched its second annual Adopt-a-Book campaign Thursday. Librarian Barbara Gosselin (left) and Mary Rhodes were on hand for the event. To adopt a book, you can still send a donation by mail to the library at Lennoxville Library, 101 Queen St., Lennoxville, J1M 1J7.

I'm gonna be a Fireman someday.

Muscular Dystrophy Association of Canada

1 800 567-ACDM

Until there's a cure, there's us.

Thanks to your donations

25^e Téléthon
Fondation du CHUS

The FONDATION
CENTRE HOSPITALIER
UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE

has allowed the CHUS to purchase new equipment

Purchase of a doppler for the Neonatology department

This equipment is used to amplify the sound made by the resistance of the circulation in order to locate the vein or artery. It's a lot easier for the medical personnel to do an arterial or venous puncture. The doppler is also used for patients in shock or new borns with a low pulse.

**ANOTHER PIECE OF EQUIPMENT FINANCED
THANKS TO YOUR DONATIONS
AT A COST OF 1 900 \$**

Tel. : (819) 820-6450 Toll free no : 1-866-820-6450 E-mail: www.fondationchus.org

Community Forum

LETTER TO THE EDITOR

Support in time of need was outstanding

DEAR EDITOR,

Three weeks have passed since my car accident on Route 143 at the Lennoxville limit. It was a beautiful, sunny afternoon. At 1:30 p.m. a person coming toward me from Lennoxville tried to access a driveway entrance with his vehicle on my side of the road, turning right across my path, so that my vehicle hit him head on. There was not even enough time for me to brake. What followed was an event which appeared to unfold in slow motion in front of my eyes. An unbelievable shock and surprise. Following my discharge from the hospital we were faced with a blinding snowstorm typical at this time of year. The snow covered an enormous pothole in the highway just before the North Hatley exit and disabled our right front wheel of the car. Thanks to David's excellent driving skills, we avoided a logging truck coming straight toward us. We waited an hour or more for a CAA tow by the side of the road and finally were delivered to the bottom of our long driveway, carless, with a long walk through the snow to reach the house.

Is it not incredible how much an irresponsible action can trigger a following chain of events? What I will forever remember on that particular day is the kindness of so many people whom I have thanked and now wish to mention. My reason is very clear. We in the Eastern Townships are blessed with caring, competent people of all ages, who give of their time and presence on so many occasions

when needed.

Thank you to the woman who appeared at my side momentarily following the accident, to everyone at the Atelier workshop who made a place and comforted me while waiting for the ambulance. To the Lennoxville fireman who with his reassuring words and warm hands stabilized my neck while waiting for the ambulance, and to his kind colleagues, the ambulance crew and the attending physician. To my dear friend Norma Reiss who received my 'phone call and sent Janet Cowan Weber to my aid and who remained with me until David arrived at the hospital. Thanks to the very competent medical emergency team of the Hotel Dieu Hospital. Thank you to the members of the Sherbrooke and District University Women's Club for their ongoing friendships and support. To the members of the Argyll Pavilion Ladies Auxiliary and finally, thank you again to my new and old friends at Curves.

What this whole episode underscores is the importance of belonging, and getting involved. The effort of doing so reaps a lifetime of rewards. If you dear reader do not belong to a local organization and are contemplating doing so, - think about it seriously.

As our Tim Belford always says when he signs off: Take good care of one another. With my love and appreciation to you all, my dear family and friends and to the strangers who shall remain nameless but always in my heart.

SUSAN FLETCHER
North Hatley

The Record welcomes your letters to the editor. Please be sure to sign your letter.

Only signed letters are considered for publication.

Martin: a promise worth making

If Paul Martin can break through the constitutional rivalries, historic grievances, institutional inertia and resistance to change from powerful interest groups - doctors and Alberta Premier Ralph Klein, to name two - and make Medicare more efficient, he deserves to be prime minister.

More than that, his achievement would rival other nation-changing innovations: Brian Mulroney's free trade deal; Pierre Trudeau's Charter of Rights and Freedoms; the move from draining federal deficits to steady surpluses during the Chrétien years, an accomplishment for which Martin shares credit (or blame). Finally making the fixes to Medicare that everyone seems to agree on, achieving the efficiencies that everyone thinks are there, ensuring that Canada's most important social program thrives, rather than atrophies, over the next decade may even eclipse other legacies when it comes to improving our everyday life.

This is the goal the prime minister set for himself in a speech last week: The federal government is willing to spend a rumoured \$2 billion more a year on Medicare, for 10 years, if the provinces agree to certain long-needed reforms. On the face of it, it is a reasonable proposal: if the federal government contributes more money, it is entitled to ask for broad performance guarantees - particularly since there is widespread agreement over what is needed. The result could be shorter wait times for tests and treatment, more doctors and nurses in hospitals and in 24-hour community clinics, better home care and more coverage for catastrophic drugs. Not even Bernard Landry or Stephen Harper would want to campaign against that agenda.

That said, reform will require rare co-operation among political leaders. But Martin brings some useful credentials to the task. He is not yet universally disliked by the country's premiers, for instance. That may come, but so far the prime minister is seen as more flexible, (more malleable, perhaps) than his predecessor.

This is unlikely to last; federal-provincial conflict is encoded in the national DNA. Alberta and Quebec are predictably opposed to almost any misdeed coming from Ottawa short of a blank cheque - and both have expressed early doubts about Martin's Medicare offensive. On the other hand, they may just be complaining for old times sake. Martin is not Chrétien, after all: He has neither the autocratic manner, nor the need to humble his

VIEWPOINT

SUSAN RILEY
CANWEST

opponents. He will be willing to share credit with the premiers if there is a deal and that, alone, strikes a hopeful chord. Another prod to settlement is pressure from Canadians who are sick of the arid turf wars and absurd posturing of all their leaders on this crucial issue.

To succeed, however, two things are required: Martin needs to stay focused on Medicare for longer than a few days. He has, in his four months in office and before, exhibited signs of priority overload. Everything is urgently important. Every need must be addressed. This encyclopedic concern is inevitable to a degree: A prime minister can't stick to one issue and ignore everything else. But Martin needs to delegate secondary concerns to his ministers. Even the five areas he says he has carved out for his personal attention - Medicare, education, aboriginal issues, cities and foreign relations - are too much for any one person.

Second, he has to prove that he is sincere about reform (the way he was about ending the deficit) and is not merely latching on to a popular social program to save his political skin. There is already considerable cynicism on this point: Martin is suspected of embracing Medicare to exploit ambivalence on the issue within the Conservative party. He is eager to paint Stephen Harper as a covert champion of private health care. In fact, Harper has repeated what Deputy Prime Minister Anne McLellan has said: that the private sector could have a role in building hospitals and providing non-medical services as long as access remains free and universal. (This isn't the same as advocating private health care, but it is still controversial, in the face of some evidence that privately-built and operated hospitals do not cost less.)

To prove that he is focused and sincere, Martin should forget about demonizing Harper and secure a deal with the premiers on Medicare - or at least make a valiant effort to do so - before he goes to the polls. That means a fall election, after the first ministers have conferred this summer. Martin should spend the next five months working on Medicare, rather than six weeks in a spring campaign trashing the opposition and adding to his already thick portfolio of promises.

Waiting would accomplish two things: It would give the prime minister the purpose that he seems, strangely, to be lacking. It would also provide voters with solid evidence of his sincerity and his negotiating skill. He will have earned the job then - and not be-

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7
FAX: 819-569-3945 E-MAIL:
newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER (819) 569-9511
SHARON McCULLY EDITOR (819) 569-6345
NELSON AFONSO CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN .. (819) 569-9931
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL	
CANADA:	1 YEAR	114.40	8.01	9.18	\$131.59
	6 MONTHS	59.00	4.13	4.73	\$67.86
	3 MONTHS	30.00	2.10	2.41	\$34.51

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Hollinger Canadian Newspapers L.P.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Our School's Page

RICHMOND REGIONAL HIGH SCHOOL

CRRH 99.8 FM IS ON THE AIR!

Finally, the RRHS radio is up and running. Bringing back the student radio station has been on the table for quite a while, and now it's here! It is run by the Radio Club and funded by the Student Council. Members range from Levels 1 to 5, and everyone is welcome.

The RRHS Radio Club received help from Mrs. DeFrancis (Student Council coordinator), and advice from CJMQ's David Teasdale (Bishop's University) about where to purchase equipment and how to get set up. A sincere "Thank You" goes out to both of you!

From its location in an upstairs office in Blue House, the Richmond Regional High School radio station CRRH can be heard noon-hours at 99.8 on the FM band. The Radio Club is trying to broadcast every day from 12 to 12:20. They held their first show on March 12, on the introduction of the Radio club, with some news and music added too. Different shows on various topics, which should be of great interest to the student body, are being planned. Shows are produced live, but the scripts are verified before stu-



The RRHS Radio Club received help from Mrs. DeFrancis

dents go on the air.

So, if you happen to be driving by during our noon report, catch a brief moment of student life at RRHS!

REBECCA TAYLOR

RRHS Student Council Correspondent

EURO-KIDS

RRHS Travel Club 2005

You may have heard a multitude of rumours about an upcoming trip to London and Paris. . . they're all TRUE! This year,

students in Level 2 have been given the opportunity to join the RRHS Travel Club 2005, traveling to Europe for nine exciting days. The students will spend five days in London and 4 in Paris, during the 2005 Spring Break. Among other things, they will visit Buckingham Palace, Versailles, Stonehenge, and the Louvre; they'll wander the Champs Elysée and take in the breathtaking Notre Dame de Paris cathedral.

Now they have to work hard to pay their passage: there has already been one bottle drive, and other events are coming up FAST! These include bake sales (April 29), a Bingo Night (May 7), as well as a raffle, a car wash, and a dance at the Legion on June 5 (featuring Bob's Music Factory!) Watch for these and other events coming up in the autumn, including our next Bottle Drive (right after the Labour Day Weekend in September) and a Movie Night Spectacular.

OPEN HOUSE

Thursday, April 29

6 - 9 p.m.

Come & See What We're Doing!

Fundraising for a variety of clubs.

- Athletic Activities in the Gymnasium
- Performances in the Auditorium
- Dance . . . Drama . . . Improv . . . Monologues
- Project Displays
- Artwork
- Woodworking
- Home Economics
- Mechanics Club
- . . . and so much more!

RRHS

Rugby Scrums Into Season #3!

Rugby at RRHS has been increasing in popularity over the last 3 years - and this year the number of players has almost doubled. This torrid recruiting campaign also attracted girls to the sport, and they've proven themselves to be very aggressive during practices.

Last year, the RRHS team made great strides, and is looking to build on those successes this season. Teacher Mr. Phil Côté has given this team some serious workouts along with a genuine love for the game! Go Knights!

ASBESTOS-DANVILLE-SHIPTON

Sugar Camp
Delicious syrup.
Large tubes.
Gathering tank.
Tremendous trees.

-ELYSE PELLETIER, GRADE 2

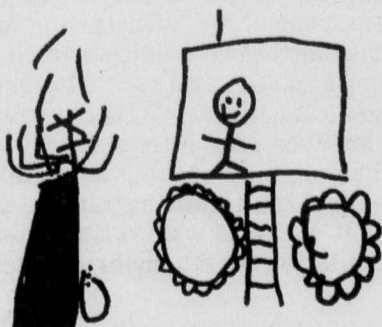


Maple Treats Spring Treats
Drink sap
Remove water
Maple syrup
Sweet sugar

-KEANO HAMPTON-BELOUIN, GRADE 2

We went to the sugar bush
This is what I liked best

TERRY WILKINS, KINDERGARTEN



Candy leaves.
Good cookies.
Delicious sap.
Sweet sugar.

-MAUDE DORVAL, GRADE 2

Maple Trees
Drill holes
Hammer spiles
Hang buckets
Collect sap

-TRACY-LYNN McENIRY, GRADE 2



Sugar Camp
Sap runs
Boil syrup
Filtered often
Then bottled

-JUSTIN LOCKWOOD, GRADE 2



Sap
Horses pulling
Giant tanks
Sweet syrup
Maple taffy

-WILLIAM JAMES SCOTT MORIN, GRADE 2

Sugar Camp
White snow
Grand tractor
Spring season
Broken trees

-ALISON KYDD, GRADE 2

Sugar camp
Giant trees
Drinking sap
Delicious syrup
Sweet sugar

-CYNTHIA GIFFORD, GRADE 2

Maple Syrup
Yummy syrup
Sweet sugar
Maple candy
Great pancakes

-VANESSA CAMIRÉ, GRADE 2

The Pre-kindergarten, kindergarten, grades one and two students of A.D.S. were fortunate to be invited to visit the sugar camp of Pierre and Annie Perron this spring.

Mr. Perron carefully explained how trees are tapped and the students helped to gather the sap. We toured the sugar camp, saw where the sap was stored and how it was boiled. Then . . . the best part of all, sugar on snow!



Lennoxville

Link

SERVING THE GREATER
LENNOXVILLE AREA



ALSO SEE:

CJMQ has
various spots to
fill this summer
... see Page 10

Page 8 TUESDAY, APRIL 20, 2004

WWW.SHERBROOKERECORD.COM

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

Extension of 410 would cut through Fairview Farm

By Leah Fitzgerald

LENNOXVILLE

Should the Autoroute 410 extension go ahead as planned, Fairview Farm won't be the first thing you see as you cross into Lennoxville anymore.

The farm, which is situated at 1 Queen Street, just across the street from Amis Denis, has been officially in the Mallory/Herring family since 1804, when a land grant was signed by the British government.

Brian Herring, whose grandmother was the last Mallory on the farm, owns the farm now, and runs it with his family, including his wife Vicky Doheny, who teaches at Sherbrooke Elementary, and his son Charles.

"We're as much Mallorys as we are Herrings," he says. "My grandmother was a Mallory, and she married a Herring."

The family's actually been using the land since 1790, when hunting was the sport of choice.

Fairview, which was named by the hunters way back when, was first inhabited in 1799, when the Mallory family moved their for the winter.

"They survived on the salmon in the river," Herring said. "You'd be hard pressed to find a salmon there now."

The original house burned down in the 1850s, and the current Victorian-style farmhouse sits just up a small incline from Route 143. Of course, that wasn't always the case.

"This isn't the first time they built a highway through the land," he said. "They put Route 5 in the early 1900s, and we're still here."

Route 5, which is now Route 143, cut the main part of the farm, including all the farm buildings, off from the pastures closer to the Massawippi River.

Fairview is 700 acres, most of it up the hill from Queen Street and Route 143. Of those 700 acres, 250 are within the City of Sherbrooke. If, and Herring always stresses the if, the Autoroute 410 extension goes ahead, the highway would take up about 26.5 hectares, or about 65 acres, out of the farm.

Herring isn't against the extension. He just isn't too sure it's going to go ahead.

"They've been talking about this for years," he said. "I don't think it ever will go ahead. The way politics are right now, it's all so uncertain."

"I actually have a letter from the town (of Lennoxville) from 1986 that says not to build anything."

If it does go ahead, Herring prefers the northern route of the two proposed by Transport Quebec through Lennoxville itself. That route will go directly through the farmhouse and barn, across the Massawippi, through the UltraMar station, and across Winder Street to head around the Bishop's campus to the proposed end near Alexander Galt Regional High School. The southern route would take the highway directly through Herring's airstrip, which is registered with Transport Canada, and down to the current Route 143 bridge over the Massawippi, eventually connecting in the same place.

The southern route makes for the most awkward cloverleaf configuration, and calls for the biggest rockcut into the side of the mountain.

Herring's airstrip, CTQ4 to Transport Canada, sits on a natural rock shelf just beside the barn.

"I have to call every time I mow the grass," he joked. "It's not quite that bad, but I do have to let them know the condition."

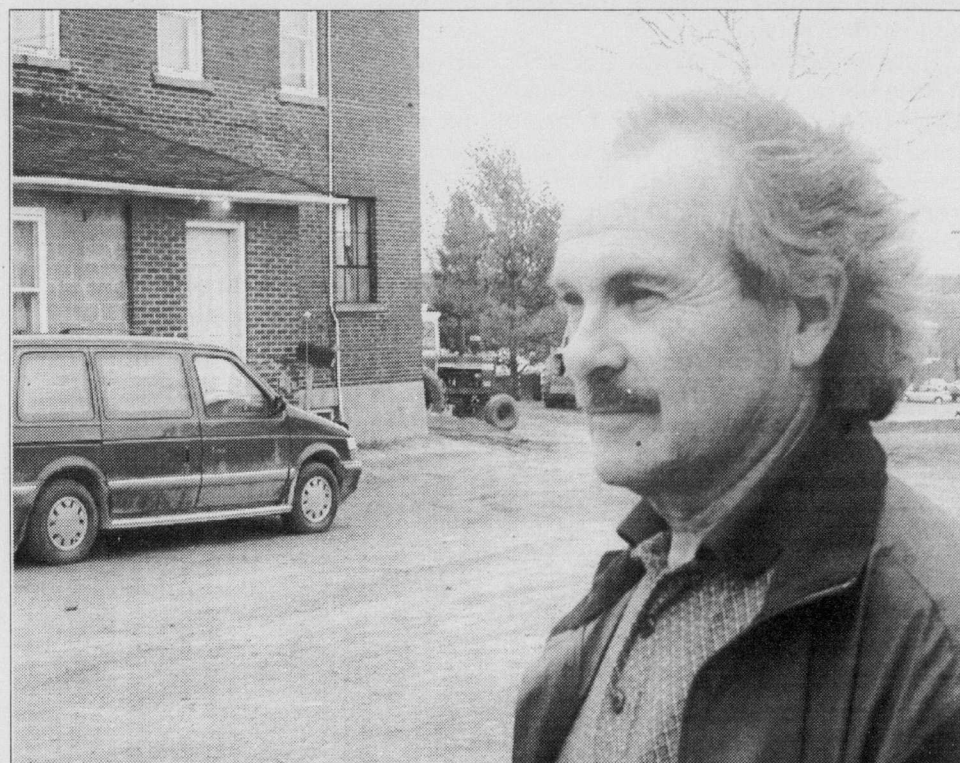
The northern route would spare the airstrip and the riverbottom field on the Massawippi Herring uses for his dairy cows in the summer, where the highway would have to be built on pilings to respect the flooding.

Herring says flying is in his genes.

His father was a flier in World War II, and met Herring's mother overseas.

"He had to bail out of a burning plane," Herring explained. "He ended up in the hospital to recover, where he met my mother. She was a nurse."

Herring was born overseas while his father was still flying missions.



LEAH FITZGERALD

Brian Herring, whose grandmother was the last Mallory on the farm, owns the farm now, and runs it with wife Vicky Doheny and son Charles.

"My mother used to put my carriage at the end of the runway while the bombers were taking off," he said. "They flew right over me. I guess that's where I got the flying bug."

There are seven planes regularly using Herring's airstrip, including his own two — a crop duster and a Broussard plane he uses for aerial photography. The Broussard, which was brought over from France four years ago, is the only one of its kind in Canada. It has room for a few passengers, and a camera port in the floor.

Herring does woodlot and farm surveillance, and occasionally takes up journalists for special trips.

"Remember the train derailment in Lennoxville? I took up reporters from the Gazette and the Tribune," he said. "It only takes about a minute and a half to get there. Right away it was, 'Take me back, take me back.' He wanted to get in his car and get back to Montreal."

Herring and his family live in the historic farmhouse, built after a fire destroyed the original house. A blanket box was the only thing saved.

"It came with them up from Woodbury, Connecticut," he said. "There are newspapers in there from the 1700s."

Herring still has the blanket box, and if the 410 does come through, he plans on saving it and the house.

"I'd like to move it, two big pieces, up the hill," he says. "It's a beautiful house. My father was born here."

Herring doesn't mind the idea of moving, though the cost is going to be remarkable. Just dismantling and rebuilding the two stainless steel silos will cost \$54,000, and that's before new barns for the cattle, the horses and whatever else Herring, or his son Charles, who's starting to get involved in the farm, decides he wants to do.

"It's a good way to live," he said. "Could you ask for anything better?"

Tedd Robinson ready to dance into our hearts

By Scott McLean
SPECIAL TO THE RECORD

Dance can take many forms, from the classical ballet and contemporary to modern, jazz, hip hop and salsa.

For Tedd Robinson, dance has established a career; in choreography and as a solo artist, and has allowed the celebrated dancer to express his inner most feelings and desires within his own dance company, 10 Gates Dancing.

Robinson will perform Wednesday, April 21 at 8 p.m. at Bishop's Centennial Theatre.

He will take the stage with three worldly dancers, Mako Kawano, Louise Lecavalier and Margie Gillis, the very women who acted as muses for Robinson's most recent choreography, *Reclusive Conclusions* and *Other Duets*. The performance is divided into three separate tableaux, each featuring one of the dancers performing with Robinson.

"(The production) premiered in Ottawa a year ago and we haven't performed it since that original performance," said Robinson from his home in Ottawa. "But there are three duets that are overarching, they go together quiet nicely. Each duet is with a different woman, and each therefore has a different relationship.

"The interaction between each dance varies in degrees, in the first dance we hardly interact, then in the second there is more and in the third one Louise (Lecavalier) and I co-choreographed it, we collaborated on a number of ideas, so there is significantly more interaction between us."

Robinson originally graduated from York University with a Bachelor of Fine Arts before studying at the School of the Toronto Dance Theatre before taking on the Contemporary Dancers in Winnipeg as Artistic Director from 1984 to 1990.

In 1988, Robinson's *He Called Me His Blind Angel* was performed at both the Festival of Canadian Modern Dance in Winnipeg (Robinson was artistic director

of the festival from 1985 to 90), and at the Canada Dance Festival in Ottawa. In 1989, Robinson, in co-production with the National Arts Centre, created *Lepidoptera* with music by Ahmed Hassan and Aaron Davis, costumes by TRAC Costume and set by Michel Lemieux.

In 1990, Robinson decided to pursue a solo career, returning to his home in Ottawa and forming the 10 Gates Dancing company.

In June, 2001, 10 Gates Dancing, in co-production with the Canada Dance Festival and in association with Le Groupe Dance Lab and NDH Intempco (Regina), presented *100 Minutes Dancing in the Studio* of the National Arts Centre, an evening of Robinson's short works presented on the same stage for the first time. The program of six works was performed by some of Canada's most outstanding dancers including Rob Abubo, Susie Burpee and Yvonne Coutts.

This duet inspired the creation of the innovative group work *B-Boys Project A*, premiered at and commissioned by the 2002 Canada Dance Festival.

"It's been a long process for me, I've been dancing for 25 years, and the inspiration comes from experience, from years on tour. These duets themselves are more abstract performances," said Robinson, who in 1998 received the Chalmers National Dance Award for his work *Rokudo: Six destinies in three steps*. "But what attracts me to the arts, is that one can never be perfect. One can perform extremely well one day, and the next day it just isn't there. The body is always changing."



COURTESY 10 GATES INC.

Robinson will take the stage with Mako Kawano, Louise Lecavalier and Margie Gillis for *Reclusive Conclusions* and *Other Duets*.

Learning About New Truck



PERRY BEATON/SPECIAL

Firefighters from the Borough of Lennoxville recently received training on the department's new \$1-million ladder truck. George Beaulieu's men listened closely to words of advice from 25-year veteran Bruce Porter (second from left).

Cleaning Up The Borough



PERRY BEATON/SPECIAL

The Borough of Lennoxville had its annual park and Queen Street clean up Saturday. Lucky Jessica Duncan found a \$20 bill during the event.

CLASSIFIEDS WORK!
(819) 569-9525

THE RECORD Classifieds

Show them you know something about hockey

If this is April, it must be hockey play-off time. Yes, wives, that's where your husbands have been every night for the past week.

When they say they're just going out to pick up milk at the store, this is why it takes them three hours and they arrive home without the milk (it spilled, I lost it, the cat drank it, etc.).

Why not pick up a few books on the subject and surprise everyone with neat little tidbits – such as that Mats Sundin bites his nails, or that hockey was invented by a European kid named Hans who wore handmade skates with blades made of animal bones, and started out by using a curved stick and a small stone. Little did he know what would become of it!

Kids will enjoy the Screech Owls Series by Roy MacGregor, who also writes

hockey articles for the Globe and Mail. The Night They Stole the Stanley Cup is the second in the series and particularly appropriate.

Travis and his hockey team come to Toronto to play in a tournament called, The Little Stanley Cup, as well as fit in some sightseeing. But during a tour of the Hockey Hall of Fame Travis overhears two men plotting to steal the real cup. Will he and his teammates be able to prevent the heist? And will they win the tournament?

Brian McFarlane's Stanley Cup Fever traces the history of the cup from its origins with Lord Stanley (Canada's sixth Governor General, who never even saw a Stanley Cup playoff game in his lifetime), through to the nineties.

Impress your friends with every Stan-

ley Cup statistic imaginable, which the author includes at the end of the book.

ADOPT-A-BOOK

Anyone who wasn't at the launch of Adopt-a-Book on Thursday night should know that it was worth coming for the baking alone. Here is the great untold secret of all Library events: We readers feast not only upon words, but upon cookies and brownies and all sorts of cakes.

So far, the Library's annual campaign has been a great success. Over 20 people attended the launch. Forty-nine books were adopted, and some people donated books as well.

If you missed the event, don't despair. There are 60 books still available for adoption – but the cookies are long

gone.

UPCOMING EVENTS

Books and Brown Bag Lunches: The next meeting of our unusual book club takes place on Wednesday, April 21 from noon to 1 p.m. at the library. Bring your lunch as well as a book you would recommend. Everyone is welcome.

Storytime for kids: Calling all mini-green-thumbs. The Library is having a special gardening storytime on Saturday May 15 at 1:30 p.m. Not only will we read about flowers and plants, but we will be planting seeds for you to take home.

For information on all library events, call 819-562-4949 or visit www.lennoxvillelibrary.ca

—Submitted by Michelle Barker

Great summer opportunities for broadcasters

As CJMQ enters its first summer as a full-fledged community radio station it is an excellent time to extend a couple of invitations to the general public.

CJMQ is actively seeking members of the community to participate in the station. CJMQ is the only locally produced English broadcaster in the Eastern Townships and as such needs your support in order to continue to provide information, entertainment and most important of all, assistance in time of disaster.

You can help CJMQ 88.9 FM in several important ways. The first is that you can get actively involved in the functioning of the station either on air or behind the scenes. There are many positions that need to be filled and the operation of a radio station is extensive and far-reaching.

We need people who can reach out to local area businesses to offer them the services of CJMQ for advertising and support. We also need help with our library. The library needs volunteers to help organize and re-shelve

CDs lent out to our DJs.

The library is also in desperate need of more shelving for our ever-growing CD and record library. We are hoping to install a sliding shelf unit that would allow us to save space, so the help of a carpenter would be greatly appreciated.

CJMQ has technical glitches, which would benefit greatly from the attention of a technician. These problems range from an annoying hum on our microphone line to the installation of stereo headphone plugs in our booth.

Another way that the public can come to the aid of CJMQ is financial support for our upcoming 'Reginald Fessenden Radio Broadcast Booth'.

CJMQ has been given permission to create a memorial broadcast booth to replace the antiquated and poorly located booth that we presently use.

Why Reginald Fessenden? Well he was the father of modern radio, it was the inventions made by Fessenden that made it possible to transmit the human voice over radio waves. Also, Fessenden was a former student of Bishop's.

The new booth will be beside the entrance of the Student Union Building allowing CJMQ much higher visibility and security.

The renovation of this space into a functioning broadcast booth is a costly venture, but the rewards in terms of visibility, security and general im-

provement of sound will more than outweigh the costs.

If you are interested in helping CJMQ in this venture contact us at 819-822-9600 ext. 2689, tax receipts for donations are available. If you are interested in helping by sharing your skills or time please let us know by calling the above number. Keeping English radio alive in the Townships is worth a little time and trouble.

Have you ever thought about being a broadcaster, well now is your chance. CJMQ is seeking volunteers to do radio shows of either spoken word or just simply an assortment of the music that you enjoy. If you have always wondered what it would be like to be on the radio, give us a call and we will help you realize your goal.

—Submitted by David Teasdale

This week set aside for volunteers

Those in need of services offered by Lennoxville & District Community Aid are well aware of the help that is offered so willingly by a group of eager volunteers.

L&DCA



These people are always glad to see a smiling face and to have a helping hand – and they tell us so.

We are also pleased that the public acknowledges the unselfish efforts of our members during Volunteer Appreciation Week. Thank you.

However, the nicest reward for volunteering is knowing that we can make a difference.

—Submitted by Barbara Smith

James Meat & Fish Market
135 Queen, Lennoxville 569-1151

NEW!
MARINATED BABY BACK RIBS
(PRE-COOKED)

MINUTE STEAK \$4.59 lb.	MARINATED N.Y. STEAKS \$5.00 /ea.
TURKEY KEBABS 3/\$6.00	2 PIZZAS \$6.00

Free delivery in Lennox
min. \$20

LUNG CANCER IS THE DEADLIEST OF ALL CANCERS.

This year, over **21,000** Canadians will suffer from it...
Only **2,300** of them will survive!

YOUR CONTRIBUTION COULD HELP SAVE A LIFE.

1 800 295-8111  Quebec Lung Association www.pq.lung.ca

Jeep

Time for change! Event



2004 JEEP LIBERTY

- Command-Trac® 4-wheel drive system • 210-hp V6 engine
- Power fold-away mirrors • Power windows, locks and keyless entry
- And more!

Purchase for
\$27,999 ^Δ

Or lease for
\$285 † per month, 48-month lease.
Down payment of \$3,875 or equivalent trade.
\$0 SECURITY DEPOSIT.
DOWN PAYMENT PLAN AVAILABLE.

2004 JEEP LIBERTY RENEGADE

- 210-hp V6 engine • Power windows, locks and keyless entry
- Power fold-away mirrors • Selec-Trac® 4-wheel drive system
- Fender flares • Aluminium wheels • Powerful off-road light bar

Purchase for
\$30,799 ^Δ

Or lease for
\$319 † per month, 48-month lease.
Down payment of \$3,875 or equivalent trade.
\$0 security deposit.
\$0 down payment plan available.

2004 JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO

- Selec-Trac® 4-wheel drive system • 195-hp 6-cylinder engine
- 4-speed automatic transmission • Air conditioning
- Deep tint sunscreen glass • Power fold-away mirrors
- Power windows, locks and keyless entry • Antilock 4-wheel discs

Purchase for
\$31,999 ^Δ

Or lease for
\$371 † per month, 48-month lease.
Down payment of \$5,221 or equivalent trade.
\$0 SECURITY DEPOSIT.
DOWN PAYMENT PLAN AVAILABLE.



2004 JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED

- Quadra-Trac® II 4-wheel drive system • 5-speed automatic transmission
- Air conditioning • Deep tint sunscreen glass • Power fold-away mirrors
- Power windows, locks and keyless entry • 235-hp V8 engine • Leather seats
- Aluminium wheels • Antilock 4-wheel discs • Fog lamps

Purchase for
\$41,999 ^Δ

Or lease for
\$499 † per month, 48-month lease.
Down payment of \$5,221 or equivalent trade.
\$0 security deposit.
\$0 down payment plan available.

COMPLIMENTARY TANK OF FUEL^Δ ON PURCHASE OR LEASE OF ALL NEW 2004 MODELS.

THE BEST PROTECTION WE'VE EVER OFFERED
ON ALL 2004 JEEP MODELS. 7 YEAR OR 115,000 KM
POWERTRAIN WARRANTY PLUS 24 HOUR ROADSIDE ASSISTANCE.**



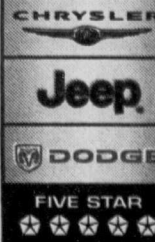
GM, FORD, HONDA AND TOYOTA
DON'T MATCH IT.

FINANCING PROVIDED BY
CHRYSLER FINANCIAL
CANADA


VISIT YOUR CHRYSLER • JEEP® • DODGE RETAILERS
jeep.ca

^Δ Factory-to-retailer incentives included in price. Prices based on the 2004 Jeep Liberty Renegade with 280 + AHT + DHP + DSA + RRP package, for the 2004 Jeep Liberty with 288 + GEG + LNJ + WND package, on the 2004 Jeep Grand Cherokee Laredo with 26E + CLE + MNF package, for the 2004 Jeep Grand Cherokee Laredo with 26E + CLE + MNF package, for the 2004 Jeep Grand Cherokee Laredo with 26E + CLE + MNF package. The security deposit is \$0 for a limited time only, and may change without notice. First monthly payment required upon delivery. Leasing must be for personal purposes. Buy-back not required. Lessee responsible for mileage exceeding 61,500 km at a rate of 15¢ per kilometre. Subject to approval by Chrysler Financial Canada. Chrysler Financial Canada is a member of the DaimlerChrysler Services Canada Group. ^Δ These exclusive limited-time offers cannot be combined with any other offer except the grad rebate and the physically challenged assistance program, and apply to retail deliveries on selected new in-stock 2004 models. Offers subject to change without notice. Dealer may sell/lease for less. Retailer may have to order or trade a vehicle. Freight and tax on air conditioning (when applicable), licence, insurance, duties on new tires, costs of publication at the Register, taxes and dealer administration charges extra. Photos are for illustration purposes only. See your participating retailer for complete details and conditions. ^Δ Complimentary on purchase or lease of new 2004 vehicles, order or trade a vehicle. Jeep and Dodge vehicles are backed by the best protection we've ever offered: a 7 year or 115,000 kilometre powertrain warranty* plus 24 hour roadside assistance+, whichever comes first. Basic warranty coverage is for 3 years or 60,000 kilometres*. Rust-through coverage on all body sheet metal is for 3 years*. *Whichever comes first. + Some conditions including a deductible may apply. Offer does not apply to vehicles sold for certain commercial uses or to SRT-10 models. See your dealer for details. © Jeep is a registered trademark of DaimlerChrysler Corporation, used under licence by DaimlerChrysler Canada Inc., a wholly-owned subsidiary of DaimlerChrysler Corporation.

Quebec Chrysler • Jeep • Dodge Dealers Advertising Association



LENNOXVILLE DIRECTORY



Alain Cloutier Tim Goddard Cynthia Decary

"Coaching Solid Pension Strategies for our Clients"

We focus on the decisions you require in accumulating wealth to transition smoothly through life's stages with the peace of mind you deserve.

GLOBAL
MAXFIN INVESTMENTS INC.

203-175 Queen Street LENNOXVILLE
819-569-5666



Jacinthe Bélsis Sue Spaulding

VOYAGES LENNOXVILLE
219 Queen St.
346-2277

- Escorted tours
- Holiday packages
- Plane tickets
- Cruises
- Travel insurance
- 1 or 2-day trips
- Custom-made group tour
- Hotel and car reservations


We carry most English travel brochures!

SALES & SERVICE



GEO DELISLE
340 Queen St.
Lennoxville

569-9821




RODNEY LLOYD
Affiliated Real Estate Agent

Sutton Groupe Sutton de l'Estrie
Courtier Immobilier agréé

Looking for a home, farm, wood lot, commercial property?
Call **Rodney Lloyd** today for professional & experienced results!

(819) 562-2140 office • 823-7474



Bishop's University Bookstore

30% OFF SELECTED BEST SELLERS OVER 1000 TITLES

BOOKS • CARDS • CALENDARS
GIFTS • SOFTWARE • AND MUCH MORE!

Open 8:30 a.m. - 5:00 p.m. Monday-Friday

Marjorie Donald Building 822-9600 ext. 2241
Patricia MacAulay, Manager



RESTAURANT JERRY PIZZERIA


Daily specials: 11 to 7
Delivery

Fully licenced - A/C - Greek & Italian food
The best pizza & brochettes in town

106 Queen St., Lennoxville
(819) 569-9381-2

- CONTAINER RENTALS
- TOPSOIL
- GRAVEL
- CRUSHED ROCK

(819) 562-0212




TAPIS STEVE CARPETS

For all your floor covering needs
11 Queen St.
Lennoxville Tel. 566-7974



Natural Products
Atkins / Low-Carb
Gluten-Free

Bio & Alternatives
Lennoxville inc.

115 Queen St.
Lennoxville
Tel. 819-822-1939

Aluminized steel & stainless steel mufflers



SHERLENN
SILENCIEUX SHER-LENN Inc.

at Competitive prices for all Heavy Duty Trucks

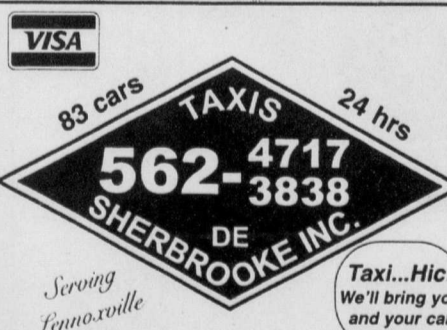
950 Wellington St. S. Sherbrooke
Fernand Cabana, owner
569-9494

L'Ami Denis LENNOXVILLE

- Generators
- Tillers
- Sales & Service



2 Queen St., Lennoxville
565-1376
www.honda.ca



562-4717
562-3838
DE SHERBROOKE INC.

83 cars TAXIS 24 hrs

Serving Lennoxville

Taxi...Hic!
We'll bring you and your car home



Clinique Optométrique de Sherbrooke

177 Queen St., Lennoxville
563-2333

Optometrists



CiCi's Canine Coiffure
Sara Hawe Smith

One-on-one dog grooming service in a pleasant and caring atmosphere, and lots of TLC!

39 Deacon St., Lennoxville
565-3817



Helen Labrecque
Aff. Real Estate Agent


562-8024 • 823-7474
e-mail: hlabrecque@sutton.com

UNLOCK YOUR DREAM HOME

My 18 years of Real Estate experience provides you with friendly, honest, quality service.

PROFESSIONAL & COURTEOUS REAL ESTATE SERVICE

See us for all your printing needs



BLANCHARD LITHO
imprimeur

Andrew Blanchard

3 Conley St.
Lennoxville, Qc
J1M 1L8

Tél.: 819.562.0266
Fax: 819.562.1233

Cards and gifts for all occasions ... and lots more!

Lennoxville Tri-Us



3 Belvidere St., Lennoxville • Tel.: 822-2632

MOORETEL

Quick & Courteous Service

(THE alternative to BELL!)

- Telephones
- Jacks - Telephone
- Installation / Repair
- Verification of wiring
- Computer

Commercial & Residential David Moore

Call me first & SAVE!

(819) 564-2303

THE RECORD Sports

INSIDE
The Leafs and Senators are set to end the Battle of Ontario tonight in Game 7
... see Page 14

WWW.SHERBROOKERECORD.COM

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

TUESDAY, APRIL 20, 2004 PAGE 13

Burns' cancer puts everything into perspective

At this time of year when the frenzy of the National Hockey League playoffs literally takes over people's lives, it is important to remind ourselves that hockey is still simply a game played by adults.

The reality is that the real world raised its head Sunday morning when the New Jersey Devils held a press conference to announce that head coach Pat Burns has colon cancer.



MIKE HICKEY
FROM THE BLEACHERS

"This definitely puts everything in perspective," defenceman and team captain Scott Stevens told the press after the press conference. "Hopefully he'll fight through this. He's a tough guy."

The announcement came less than 24 hours after the defending Stanley Cup champions were eliminated in the first round of the playoffs by the Philadelphia Flyers. It has been a tough year for Burns and the Devils, who endured injuries to key players and never raised its level of play during their short post-season.

Goaltender Martin Brodeur was a shadow of his former self and there were rumours that Burns' job was in jeopardy just one season after capturing the Stanley Cup.

Burns' hockey future and the Devils' poor performance were put on the back burner following the announcement that the former three-time NHL Coach of the Year would begin treatment immediately.

He will have treatment five days a week, beginning this week.

Burns spoke to the media at Continental Airlines Arena, with his wife and Devils general manager Lou Lamoriello nearby. Burns read from a prepared statement and left before reporters had a chance to ask any questions.

"The last month or so I have not been feeling well," he said. "There

were signs that something was not right, but I was reluctant to do anything because the playoffs were coming up."

Burns is not the first person to overlook danger signs and immerse himself in his work, although it almost proved deadly for him.

Burns, who owns property in the Eastern Townships and normally spends part of the summer in this area, insisted on coaching the Devils against the Flyers, although he said treatment would have prevented him from coaching if New Jersey had advanced to the second round.

New Jersey players were unaware that there was anything wrong with their head coach until he uncharacteristically missed two practices.

"He was trying to get the team ready 100 percent, just like he always does," defenceman Scott Niedermayer said. "We didn't notice anything until he didn't come to a couple of morning skates. Then we knew he wasn't feeling well."

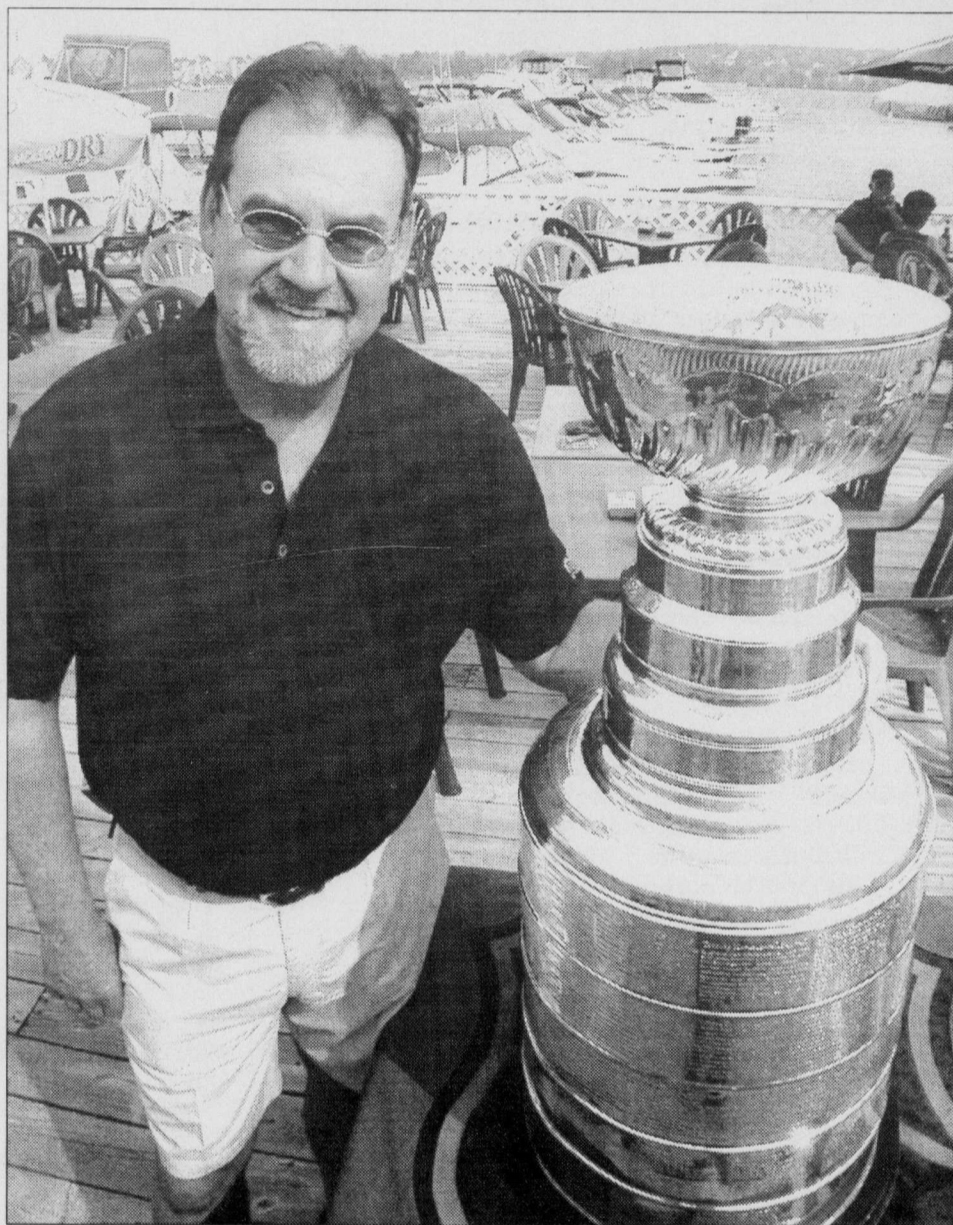
While Burns was masking his sickness to those around him, his condition was worsening. He eventually realized that he needed to devote his entire attention to recovery and promised to fight the cancer with everything he had.

"For those who know me well, I've never backed down from any fight," Burns said. "And I'm not going to back down from this one."

No one has ever questioned the toughness of the former Hull policeman whose coaching career started with the Quebec Major Junior Hockey League's Hull Olympiques and included stops with the Montreal Canadiens, Toronto Maple Leafs and Boston Bruins in the NHL.

Burns also coached one season locally as he led the Canadiens' American Hockey League affiliate, the Sherbrooke Canadiens, to a 42-34-4 record in 1987-88.

What is just as important as toughness is his realization that nothing, his job included, can take preference over his treatment. The fact that Burns tried to continue working when he should have been resting and be-



RECORD FILE PHOTO

Pat Burns, who owns a house on Lake Memphremagog, paraded the Stanley Cup around Magog's La Brise marina last July.

ginning his treatment program, is unfortunate.

Hockey is just a game for most of us, although for Burns and professional players it is more — it is a lucrative business with a short life span. Still, business should always take a back seat to one's health.

Hopefully he will not only have a full and speedy recovery — and that his story will lead others to place their health above their employment.

You now reach more people when you place an ad in our classified section.

All classified ads are posted on our website!
www.sherbrookerecord.com

SPORTS NOTEBOOK

Eskis sign two Canadian defensive backs

The Edmonton Eskimos have signed Canadian defensive backs Antony Jean of Montreal and Imokhai Atogwe of Windsor, Ont.

Jean played linebacker, half back and safety during his five-year career Concordia. He had 25 defensive tackles, four pass knockdowns and a team-leading five interceptions for the Stingers in 2003. He won Canadian Interuniversity Sport defensive player-of-the-week honours last September.

Atogwe split his college career between St. Francis Xavier and Wayne State in the U.S. In 2003, Atogwe led the X-Men in punt return yardage (51-589), kick-off return yardage (8-154) and all purpose yardage (752). He also had 10 tackles and two pass knockdowns.

Kenyan sweep at Boston Marathon

Catherine Ndereba of Kenya won the Boston Marathon for the third time Monday, her 16-second margin of victory tying for the smallest in women's race history. Timothy Cherigat won the men's race in two hours 10:37 seconds to complete a Kenyan sweep.

Ndereba, the world champion, finished her hot and historic victory in 2:24:27.

The women got a head start for the first time, leaving Hopkinton 29 minutes ahead of the men and the recreational field of 20,404. Ndereba and Elfenesh Alemu of Ethiopia ran side-by-side for 16 kilometres before they reached Kenmore Square with 1.6 kilometres to go.

That's when Ndereba sprinted into the lead, and Alemu, wilting in the 29-degree heat, did not have the energy to respond.

Ndereba's time - the 11th-best for a woman at Boston - was fast for a tough course and one of the hottest races in the event's 108-year history, though still cooler than the 35 degrees reached in the 1976 "Run for the Hoses."

On TV**TUESDAY**

- **SOCCER: 2:30 p.m.**, UEFA Champions League, semi-finals, Monaco vs. Chelsea, TSN, RDS.
- **HOCKEY: 7 p.m.**, National Hockey League playoffs, Ottawa Senators at Toronto Maple Leafs, Game 7, CBC, RDS.
- **BASEBALL: 7 p.m.**; Major League Baseball, Boston Red Sox at Toronto Blue Jays, Sportsnet.
- **BASKETBALL: 10:30 p.m.**; National Basketball Association, playoffs, Dallas Mavericks at Sacramento Kings, Sportsnet.

WEDNESDAY

- **SOCCER: 2:30 p.m.**, UEFA Champions League, semi-finals, Porto vs. Deportivo, TSN, RDS.
- **BASEBALL: 7 p.m.**; Major League Baseball, Boston Red Sox at Toronto Blue Jays, Sportsnet.
- **BASKETBALL: 10 p.m.**; National Basketball Association, playoffs, Denver Nuggets at Minnesota Timberwolves, Sportsnet.

Around Town

To submit your sporting event, fax it to (819) 569-3945, email newsroom@sherbrookerecord.com or contact Mike Hickey at (819) 569-6345.

NATIONAL HOCKEY LEAGUE

Maple Leafs try to find a positive in Game 7

CANWEST NEWS SERVICE

Senators and Maple Leafs fans are in for a major showdown tonight at the Air Canada Centre in Toronto.

By Ken Warren

Now, the Toronto Maple Leafs must try to turn the page. The Maple Leafs were searching for the positives following Sunday night's double overtime 2-1 loss to the Ottawa Senators, the primary one being that the deciding seventh game in the Battle of Ontario will be played at the Air Canada Centre on Tuesday.

"Whenever you play a Game 7, you're excited," said defenceman Brian Leetch, only minutes after Mike Fisher's game winner.

"Obviously, we were disappointed when we came off the ice, but the guys are already talking about Game 7.

"We said that if we were going to go to a Game 7, we would rather be at home."

Goaltender Ed Belfour, who stopped 44 of the Senators 46 shots, agreed that the Maple Leafs passionate fan support could make the difference in the pivotal final game of the series.

"It means a lot to be at home, for sure," he said. "The crowd is behind us. Any time you can have home ice, it means a lot. But it's a case of taking advantage of it."

The Maple Leafs picked up the home ice advantage in the series thanks to their 6-0 win in the regular season finale at the Corel Centre, a game which now seems like a distant memory.

But Belfour was tough on his team following the game, saying the Maple Leafs have to improve upon their performance Tuesday if they hope to eliminate the Senators.

"It's a tough loss. They worked real hard. They played a lot better than we did (last night). We have to be prepared to play a lot better. They're a tough team to play against."

Belfour refused to criticize his teammates for backing off after taking an early 1-0 lead on the Senators, and didn't point fingers on the play which led to Fisher's goal.

"I'm not even sure what happened. It was sort of a bang-bang play, and there was a guy (Fisher) in front."

Leetch says the Senators ability to control the puck in the Maple Leafs zone in the second and third periods - regularly pinching their defencemen in from their blueline - took its toll of the Maple Leafs.

Zdeno Chara's tying goal at the 4:55 mark of the third period came as a result of Chara going deep into the Maple Leafs zone.

But left winger Gary Roberts refused to say the Maple Leafs were the more tired team.

"Both teams showed fatigue and we had our chances, too," he said, referring to Ron Francis's shot off the post with just over a minute remaining in regulation. "It was their home game. They obviously needed the win, but I don't think they wore us down any more than we wore them down."

While the Maple Leafs refused to address the subject last night, they also have a potential ace up their sleeve: The possible return of captain Mats Sundin for the ultimate game.

-CanWest News Service



SHERBROOKE

A Spring Salad Bar Tea will be held in the Church of the Advent Hall, Bowen Ave. South, on Saturday, April 24 from 3:30 p.m. to 6 p.m. Ham, salads, rolls, cakes and squares. Food table.

CHERRY RIVER

Cherry River Gospel Chapel Conference, April 30, May 1 and 2. Guest speaker: John Hoag. Friday night, 7 p.m.: at the Chapel. Saturday at Parkside Ranch: 8 a.m. Men's Breakfast, 3 p.m. service followed by supper; 6:30 p.m. evening service. Sunday 11 a.m. and 3 p.m. at the Chapel. Information: Ron (819) 843-3492. All welcome.

HATLEY

The Stanstead County Horticultural Society will be holding card parties on the following dates and times in St. James Church Hall, Hatley: Saturday, April 24 at 7 p.m.; Saturday, May 1 at 1:30 p.m.; and Saturday, May 8 at 1:30 p.m. All welcome.

LENNOXVILLE

Ham and Turkey Bingo at the Army, Navy and Air Force, Unit 318, 300 St. Francis Street, Lennoxville on Wednesday, April 21 at 7:30 p.m. Everyone welcome.

WEST BOLTON

Creek United Church, Brill Road, West Bolton: Rummage Sale, Friday, April 30, 10 a.m. to 4 p.m., and Saturday, May 1, 9 a.m. to noon. Drop off clean rummage only on Wednesday, April 28 from 10 a.m. to 3 p.m.

LENNOXVILLE

St. George's Church Hall, 84 Queen, Lennoxville. Soup and Sandwich Luncheon, Thursday, April 22, 11:30 a.m. to 1 p.m. Sponsored by Afternoon ACW. Everyone welcome!

HATLEY

There will be a Luncheon in St. James Church Hall, Hatley on Wednesday, April 21 at 11:30 a.m. Everyone welcome.

BULWER

First 500 Card Party for the season will be held on Thursday, April 22 at the Bulwer Community Center beginning at 2 p.m., followed by lunch. Includes the usual prizes, half & half, and door prizes.

LENNOXVILLE

Literacy in Action located in Lennoxville is a looking for volunteers to teach basic reading and writing skills to adults. If you feel that you have one hour to spare each week to help another adult improve their skills please call our volunteer organization at (819) 346-7009. We are located at 257 Queen St., Lennoxville. We service Stanstead, Ayer's Cliff, Magog, Lennoxville, Cookshire and Richmond and surrounding areas.

SHERBROOKE

20th annual Courtepointe Manu 7 Quilting Exhibition on Friday, April 23, 4 p.m. to 9 p.m., Saturday, April 24, 9:30 a.m. to 5 p.m., and Sunday, April 25, 9:30 a.m. to 4 p.m., at the Herve Girard Room, Marie-Mediatrice Church, 3025 Galt St. West, Sherbrooke. Handicap accessible. Quilts, demonstrations, courses, sale of quilted articles and supplies, door prizes and refreshments. Small admission charge. Information: Mrs. Margaret Littler (819) 884-5952.

WATERVILLE

A 500 card party in St. John's Church Hall, 60 Compton St., Waterville on Friday, April 23 at 2 p.m. Prizes and lunch. Everyone welcome. Sponsored by St. John's A.C.W.

LENNOXVILLE

Spring Bazaar & Salad Supper at the A.N.A..F Hut, 300 St. Francis Street, Lennoxville on Saturday, April 24. Sales tables open at 3 p.m. Supper served from 4 p.m. to 6 p.m. Featuring a "Silent Auction" and various other sales tables. Everyone welcome.

LENNOXVILLE

Galt Band to Scotland Benefit on Saturday, April 24, starting at 7:30 p.m., at Salle Burrough's Falls. Phil Patton & Friends (featuring 4 bands). Proceeds for the Galt Band Trip to Scotland in June. Come and support a good cause! Admission charged.

...

This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$6.00 fee, \$9.00 for 2 insertions of same notice, \$12.00 for 3 publications. Maximum 35 words. If you have more than 35 words the charge will be \$10.00 per insertion. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec, J1H 5L6, be signed and include a telephone number and payment. Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

Death

GREEN, Arthur Thomas Durrant 1918-2004 - At the CHUS Hôtel Dieu Hospital in Sherbrooke on April 18, 2004, at the age of 85 years. Son of the late Charles Green and the late Aseneath Hallam. Predeceased by his brothers; Amos and Charles. Loving brother of Margaret and Alice Green. Also left to mourn are his nephews; Peter Green and nieces; Carol and Betty Green, as well as other relatives and friends. Cremation has taken place. Interment and graveside service will be at a later date in the Elmwood Cemetery. Arrangements entrusted to Coopérative Funéraire de l'Estrie, 530 Prospect St., Sherbrooke. In his memory, donations to Fondation CHUS, 580 Bowen South, Sherbrooke, would be appreciated.

**Stanbridge East
Thelma Rhicard
248-4168**

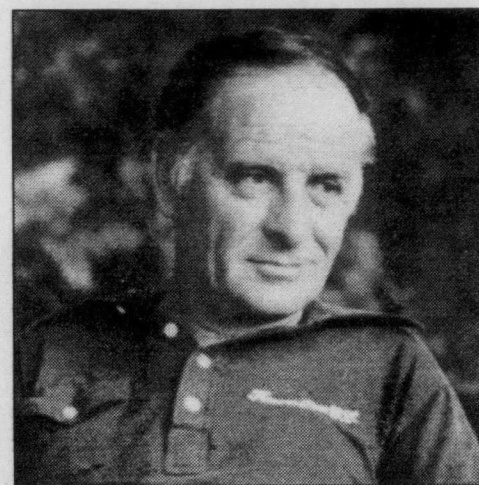
Congratulations to Teena Lapoint and Derek Jacob on the birth of their daughter Kaylee, sister for Makenzie and also to Rebecca and Steve Nelson on the arrival of their son Mitchell, sister for Ashley. The baby had a rough start but after an operation, is home and doing well.

Louise Gage went to Vancouver for a week to see her daughter Kasey who is employed and living there at present. I'd like to send her best regards too as I heard that she reads the S.E. news on its way to Sweden.

Susan Mastine's "Perspective" on the lady bug problem interested me...I learned alot. I'd heard that the government dropped them from a plane to control the aphid population...now I have two reasons to be angry with 'them' as aphids never come into the house! I was supplying the lady-beetles with honey but released them when the weather warmed up as one bit the wrist of the hand that fed it! From now on they'll be on a journey through the vacuum hose to be feed when Neil empties their destination container!

The Killdeer Plovers are circling and calling "killdeer" while they look over their yearly nesting spot in a meadow. (March 28th).

Death



RICHARDSON, Robert C. "Bob" 1927-2004 - Passed away at the Brome-Missisquoi Perkins Hospital in Cowansville on Monday, April 12, 2004, Robert C. Richardson, beloved husband of Paula Cartier, father of Roxanne (Barry Rideough), Victoria (David Blackwood), Robert (Sandy Diem) and Mark (Edana Quantz), grandfather of Tony, Sarah, Jennifer, Andrew, Madison and Deven, his half-brother, Rev. Frederick Richardson and many many dear friends. Funeral service will be held from United Church, Knowlton Rd., Knowlton, on Saturday, April 24, 2004 at 2:30 p.m. The family will receive condolences at the church from 1:30 - 2:30 p.m. In lieu of flowers, donations in his memory to the Brome-Missisquoi Perkins Hospital Foundation, 950 Principale, Cowansville, Que., J2K 1K3 or the Canadian Ski Museum, 1960 Scott St., Ottawa, Ontario, K1Z 8L8, would be appreciated by the family. Funeral arrangements entrusted to the Desourdy Wilson Funeral Home, 104 Buzzell St., Cowansville, Que., J2K 2N5, tel.: (450) 263-1212, fax: (450) 263-9557, info@desourdywilson.com, Dignity Memorial.

In Memoriam

Your generous contribution will help finance research into lung disease such as asthma, emphysema, chronic bronchitis and lung cancer.

Over 700,000 Quebecers who suffer from respiratory disease thank you.



Quebec Lung Association

Toll free: 1 800 295-8111
Montreal: (514) 287-7400

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

Text only: 32¢ per word. Minimum charge \$8.00 (\$9.20 taxes included)
Discounts: 2 insertions - 15% off, 3 insertions - 30% off
With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.
BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:
Text only: \$7.00 (includes taxes)
With photo: \$20.00 (\$23.01 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:
\$19.50 (\$22.43 taxes included) **WITH PHOTO:** \$29.50 (\$33.94 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted type-written or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call **819-569-4856** between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.
For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call **819-569-4856** or fax **819-569-1187** (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

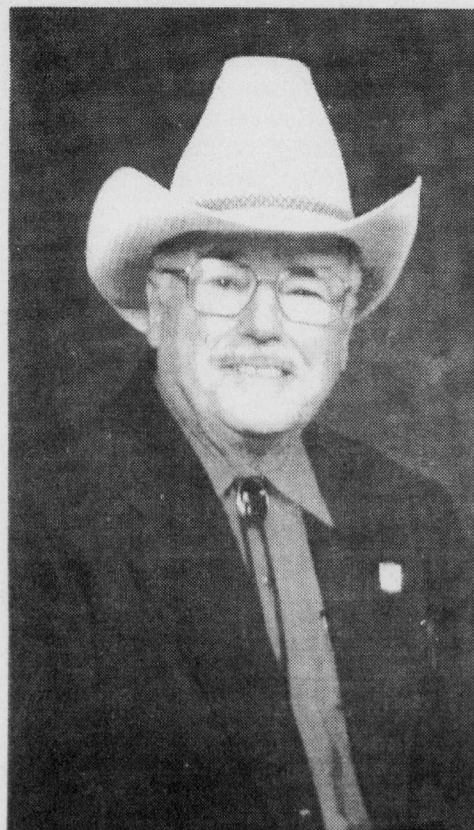
Lordy, Lordy, Look Who's 40



Happy Birthday Jean,

from all your "former"
family and friends!

Happy 80th Birthday



Lordy, Lordy, Look Who's Twice Forty

Happy Birthday to Gordie Taylor
April 20th
Love and best wishes from
your wife, Gloria and children

Ladies Auxiliary Br. 15

RICHMOND

Ladies Auxiliary met on April 16, 2004 at the Legion Hall with an attendance of 15.

Meeting was called to order by the Pres. Cde. Bev Jones at exactly 8 p.m. Sgt. at Arms Cde. Patsy Biggs with flag bearers Cde. Pat Price, Helen Jones and Mildred E. Holiday marched on the colors and the meeting opened in the usual manner. We found it rather difficult marching and then singing with no music, we miss you Norma.

Happy Birthday

Happy Birthday, April 20, to our beautiful mother, Violet Marcoux. Will forever love you darling.

Your girls,
Brenda, Pamela
and families

Happy 21st Birthday

to my
little brother
have a good day

Love Stef
xxx 000

Pres. Cde. Bev Jones thanked everyone who helped out in so many ways and especially the Flea Market and Bake Sale that was so successful. Our thanks also goes out to everyone that came to support us, without buyers, there's no sales.

In passing, I would like to report the winners of the afghan and sweater were Ann Nixon and Eileen Perkins respectively.

Minutes were read and accepted. Correspondence consisted of the usual. Youth fair was remembered with a donation and thank yous are to be sent out to Mr. Cormier for the use of the wagon, Mike Jones for his pick-up and Helen Jones for the candy that was given at the St. Pats Parade.

Two graveside services coming up in May and the Auxiliary have been asked to take care of the lunch at the Legion Hall after the services of these departed comrades.

The treasurer Cde. Vivian Pollock gave the Financial Report showing a healthy bank balance.

Before closing I would like to remind everyone of our final Military Whist on April 22, 7:30 p.m. Reservations 826-3832. Do you suppose we could hope for another 24 tables. Also the same evening, the computer donated by Lewis Tuite will go to someone.

A silent auction has been on going for a few weeks and it will go to the highest bidder. Thank you Lewis for this donation. See you on the 22nd.

In Comradeship
Cde. Mildred E. Holliday p.p.

Card party

EUSTIS

The first card party of the season was held at the Parish Hall, April 2 with 14 tables playing 500.

Prizes were awarded as follows: Ladies 1st: Doris Davis, ladies 2nd, Helen Anderson, ladies consolation: Mildred Roarke. Gents 1st, Sam lake; gents 2nd, Mervyn Drew, gents consolation: Hazel Swett (played as a man).

Marked Plate: Ruby Simpson. 9 No Trump: Len Swallow. Any 10 bid: Debbie Smith.

Door prizes: Christine Laroche, Helene McVeay, Dorothy Vachon, Jack Kimpton, Winnifred Patterson, James Church, Elvera Patterson, Don Sharman, Violet Thorneloe, Royce Wallace, Casey Vriensendorp, Alice O'Connor, Evelyn Graham, Gertie Hetherington, Archie St. Onge, Fern Lapointe, Beulah Walker, Chester Hartwell, Gertie Raymond, Jenn Martin, Esther Côté, Lil Sharman, Everett Vachon, Huguette Maheux, Grayce Betts, Len Swallow, Ruby Berry, Bernard Labree, Debbie Smith.

Raffle: Royce Wallace, fruit basket; Beulah Walker, chocolates; Ruby Simpson, candy; Ruby Booth, cherry loaf.

Thanks to all who helped in any way.
Rita Nugent

South Bolton

Jane Willey 292-5785

The lucky winner of the Ham or Turkey draw held in December 2003 for the South Bolton Cemetery was Dick Davis of South Bolton.

Try counseling, with or without him

Dear Annie: One year ago, I ended my marriage to a guy who adored me but couldn't stand my daughter from a previous marriage. "Amanda" was 6 years old when we married, and he raised her for 10 years before we split up.

I have been in a new relationship with "Richard" for four months. We are talking about marriage, but yesterday, he told me he has changed his mind and he claims the reason is Amanda. Amanda, now 17, is not an angel, but she is not a bad kid, either. She makes good grades, works part time and pays for her cell phone and the insurance on her car. In another year, she will be going away to college.

I know once Amanda no longer lives with me, Richard will propose. However, I had hoped that we'd be making wedding plans already, and when he backed out, I became terribly disappointed. I feel a great deal of resentment toward Richard and am not sure I want to get married anymore.

Why is it so hard for men to accept someone else's child? I suggested that the three of us go into counseling, and although he agreed, he never mentioned it again.

Am I wrong to end this otherwise great relationship? Should I just get over it and marry him anyway, or keep looking for a man who will love my

Annie's Mailbox

child as much as he loves me? — No Name Please

Dear No Name: Thousands of men love their stepchildren as their own. Why this isn't happening with Amanda we don't know, but it may be worth exploring in counseling, with or without Richard.

Amanda is going to be part of your life forever, even if she lives elsewhere. Richard does not have to adore her, but if he makes no effort to get along with her, it's going to be a problem. That said, why are you in such a hurry to get married? Four months is not a very long time. Slow down.

Dear Annie: I am a 21-year-old college student who's getting married this summer, and I don't know if I should invite my father. He's 86, lives in a nursing home and is declining both physically and mentally. He has been diagnosed with dementia and has hallucinations.

My parents are divorced, and my mom has said that the choice is mine whether or not to invite him. I would like to have both my parents at my wedding, but I don't know if my father is up to it, and it's possible his mental state would have a negative effect on my wedding. Help me decide what to do. — Al

most Bride

Dear Bride: It would be lovely to invite your father. Just make sure you have someone to look after him during and after the ceremony. You won't regret it.

Dear Annie: I have a pet peeve. Stores and shopping centers are supposed to be wheelchair accessible. That is a laugh. Have you ever tried to get a wheelchair into a store to shop? Until my mother was wheelchair bound I never paid attention.

The aisles in the stores are too narrow for the chair, and occasionally, the ramps leading into the store or the parking lot require that you lift the chair over a bump. Should I be complaining to the management of the malls? Is there a watchdog group that checks these things? — Columbia Station, Ohio

Dear Ohio: Try the National Council on Independent Living, an advocacy group, at 1-877-525-3400 (ncil.org). Or check out information regarding the Americans with Disabilities Act by calling 1-800-514-0301 (TDD: 1-800-514-0383) (usdoj.gov/crt/ada). In Ohio, call 1-800-ADA-OHIO (1-800-232-6446) (ada-ohio.org). Someone there will listen to your complaint and let you know what, if anything, can be done.

Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.

CELEBRITY CIPHER by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: A equals U

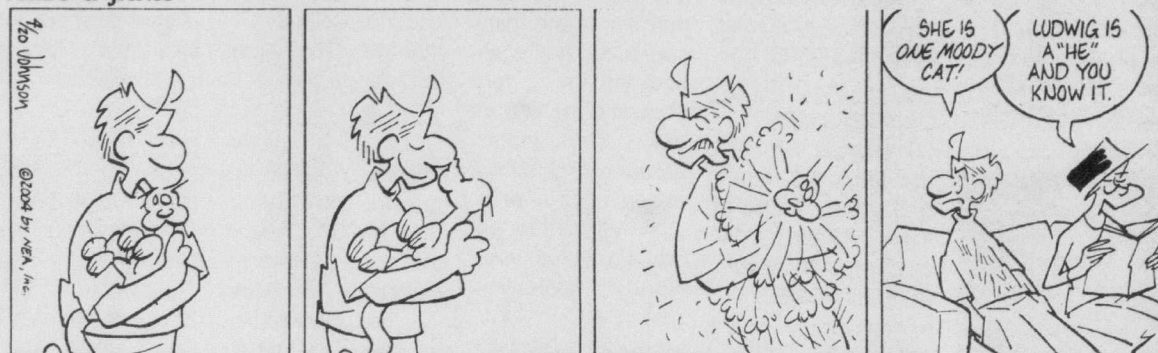
"ALF TDAI OXRKOWRBODW WDB BD LGRIF TDAILFMU BD NFRBY ZAB BD OWLISOIF TDAILFMU BD MOUF." - RNFMF ZIDDPXRW

PREVIOUS SOLUTION - "I eat less, weigh less, train less and care less." - Ray "Boom Boom" Mancini, after he retired from boxing (c) 2004 by NEA, Inc. 4-20

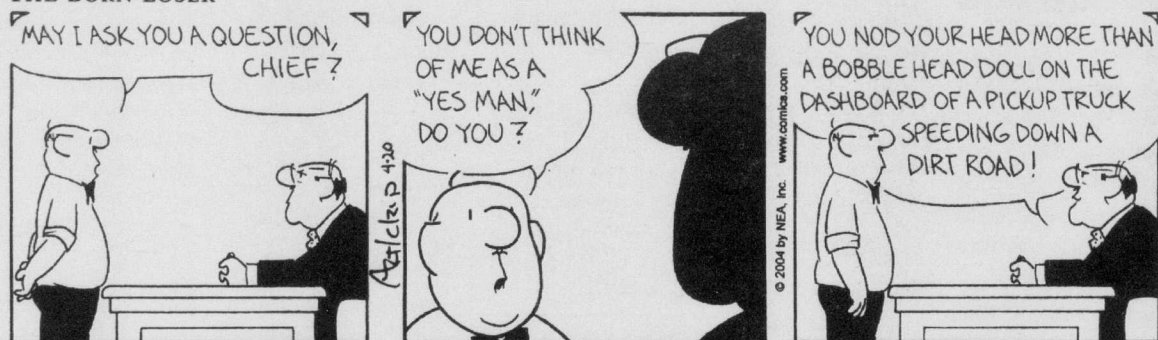
ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FOR BETTER OR FOR WORSE



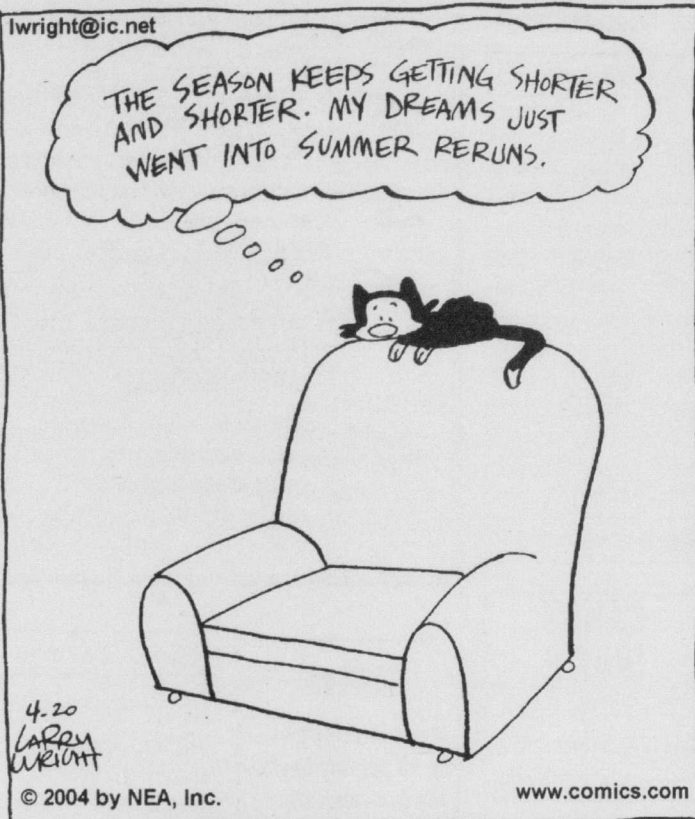
GRIZWELLS



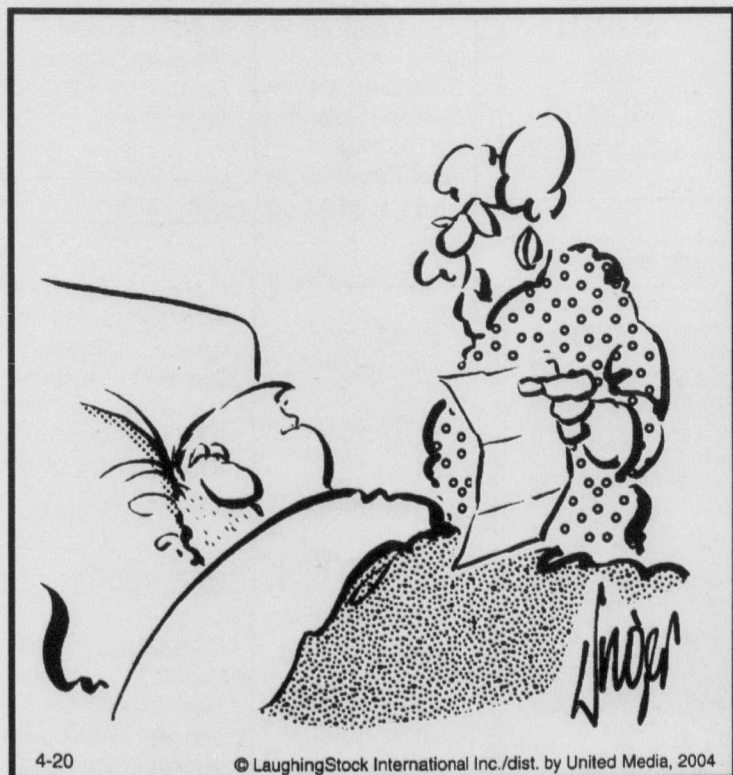
SOUP TO NUTS



KIT N' CARLYLE



HERMAN



"Your boss didn't want you to lie here worrying about the work piling up, so he fired you."

CLASSIFIED

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property for Sale

BEACH FRONT APARTMENTS, 4 units, near Daytona Beach. Will consider trade of Canada home or RV. Email hdins@planet.com for photos and details. US \$990,000. Call (423) 677-9501.



Have some property to sell? Make your classified stand out. For **\$10.00** more per day, run a **photo** with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. (819) 569-9525.

TO SELL OR PURCHASE a home, call **Rodney Lloyd**, Affiliated Agent, Groupe Sutton de l'Estrie, (819) 823-7474.

It pays to advertise in the classifieds

Business Directory

Butcher

Quality Meats / Ample Parking



BOUCHERIE Clément Jacques

CLEMENT JACQUES & NORMAND PINARD, co-prop.

FRESH BONELESS CHICKEN BREAST

\$5.98 /lb. \$13.18 kg.

50 Terrasses
Jacques-Cartier
563-3840

Terrasses 777
777 King St. East
823-0803

035 For Rent

LENNOXVILLE - 74 and 76 Belvidere. For May, June and July. Very large 5 1/2, third floor, includes heat, hot water and hydro. Call (819) 823-0506.

LENNOXVILLE - Renovated apartments, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Pool. Close to town and buses. Includes hot water. (819) 823-5336.

100 Job Opportunities

\$2747.36 DAILY! We do 99% of the work! You keep 100% of the cheque! Free details. www.cashflow123.com or call 1-800-279-0019 ext. 1303, 24 hours.

\$4-\$6K/WEEK INCOME potential from home, not MLM, personal development training. 1-800-804-4720.

HOMEWORKERS WANTED. \$529.27 weekly. Process mail or assemble products at home. (416) 703-5655, 24 hour message. www.TheHomeJob.ca or write: Consumer 599B Yonge St. #259-430, Toronto, ON M4Y 1Z4.

100 Job Opportunities

DECORATING, Entertaining, Cooking, Celebrating & so much more! Enjoy it all with Home & Gift Collection, Canada's premier home party company. We're expanding in your area and looking for new Consultants. Wonderful earnings, exceptional products, affordable prices, no deliveries or money collection. Visit us at www.homeandgiftcollection.com or call (519) 258-7905 for free information.

GEORGEVILLE - Labourer / Handyman, 40 hours per week, May to November. Send your C.V. by fax to (819) 868-8873.

140 Professional Services

INVESTMENTS Want to save for a rainy-day? Invest for retirement, renovations, or a new car? Let's meet and talk about the only tax shelter available to Canadians, that combines insurance protection with non-taxable gains. A good investment at any age. Curious? Give me a call. Michael at (819) 569-2514 ext. 297.

145 Miscellaneous Services

DAN'S SERVICE - Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800.

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

150 Computers

AMAZING! **Only 79 cents a day!** Get a brand name computer delivered to your door with no money down! Free digital camera! Call now! 1-866-286-3701. www.brandsnow.com.

CONGRATULATIONS, YOU'RE approved. Get a genuine MDG Horizon computer system including a Samsung 17" flat monitor for only \$899 or just 81 cents a day, no money down. Call today! 1-800-791-1174.

CONGRATULATIONS, you're approved! Get a Genuine MDG Horizon Computer System with a 17" Samsung Monitor for only \$899 or just 81 cents per day. No Money down, Don't Delay, Call Today! 1-800-236-2504.

POCKET PC 2002, Dell (Axim X5), powered by Microsoft Windows, Outlook 2000, \$300. Call (450) 243-6652.

230 Tires

4 AUTOPAR all-season tires, used 2 summers, on rims, P205/75R14. Ideal for Chrysler car or mini van. Asking \$250. Call (819) 563-1458 after 4 p.m.

290 Articles For Sale

2000 HONDA DIO SCOOTER, 16,000 km., good condition, runs well, very clean. **\$1,300. negotiable.** Call Ian at (819) 838-5336 after 5 p.m.

290 Articles For Sale

BROADLOOM RUG, green, 12x15, \$150. Good condition. Table lamps, \$35. each. G.E. toaster, \$30. Small tables, misc. dishes. 43 Deacon St., Lennoxville, (819) 346-5730.

SAWMILLS \$3,495. LumberMate-2000 & LumberLite-24. Norwood Industries also manufactures utility ATV Attachments, Log Skidders, Portable Board Edgers and forestry equipment. www.norwoodindustries.com - free Information: 1-800-566-6899 Ext. 400 OT.

SPECIAL OFFER - Buy 3 get one free. Coral Calcium 'Extra'. Dare to compare. We have 560 mg of calcium from coral calcium; www.curecanada.com; 1-866-319-0708, Calgary.

291 Hay

HAY FOR SALE. 3'x3'x8' square hay bales. 1st, 2nd and 3rd cut. Several different alfalfa grass mixes. Well saved. Delivered in 21-24 ton loads. Reed Canary. Balage. Straw. **George Nesbitt 1-800-465-5764.**

295 Articles Wanted

ABRACADABRA turn your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, glassware, silverware, figurines, rare books, sports, movies, postcards and record collection. 514-501-9072.

425 Bus. Opportunities

CANDY ROUTE

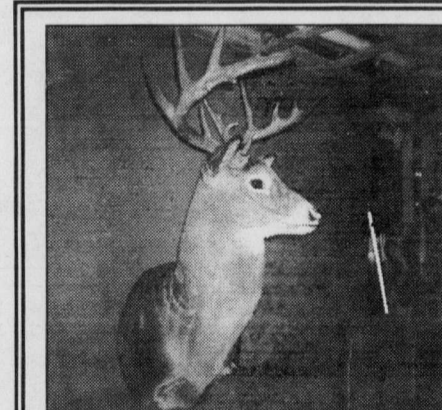
Many Success Stories!
\$4K+/Month/Proven/P/T!
www.uturncanada.com



Don't get mad!

Put a classified ad and get results!

290 Articles For Sale

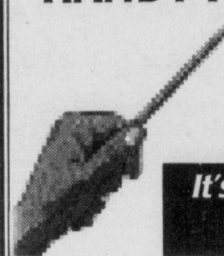


FOR SALE Beautiful Collection of 15 Deer Heads

Perfectly Preserved. For more information and pictures, please contact me at **Gabriel1198@hotmail.com** or **(819) 821-3522** after 6 p.m.

Call before 12:30 p.m. to make sure your ad appears the next day.

HANDY POINTERS on writing a successful classified ad



It's easier than you think



Prepare an outline of your ad and then write it.

Be specific - buyers want useful information such as price.

Group related facts in the same sentence.

Avoid slang and abbreviations. Abbreviations are not needed because **The Record** charges by word rather than space.

Above all, don't forget your telephone number or address and when respondents may contact you.

425 Bus. Opportunities

RATES

Minimum charge **\$6.50 per day for 20 words or less; 25¢ per additional word.**

Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change
4 to 20 insertions - less 10%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is **\$4.00 per week.**

We accept Visa & MasterCard
DEADLINE: 12:30 p.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

430 Personal

CANADA'S TOP PSYCHICS. Are You Ready to Believe in Psychics Again? Call Now, You Won't Be Disappointed! 1-900-451-7070. \$2.95 / min. 18+.

440 Miscellaneous

CRIMINAL RECORD? Pardon: permanently seals a criminal record and removes the obstacles. Waiver: allows you to legally enter the US. Free information booklet. Call **1-800-661-5554**. www.pardonservicescanada.com

Your Birthday

Tuesday, April 20, 2004

TAURUS (April 20-May 20) — Beware of tendencies today to do things contrary to your common sense or exercise tactics you know are beneath you when you believe your chances of succeeding at something are slim.

GEMINI (May 21-June 20) — You could be a bit too curious for your own good today and inadvertently poke your nose into places it doesn't belong. Don't let it be said of you by associates that you're a busybody.

CANCER (June 21-July 22) — If you rely on help from a friend today, be sure to show the proper appreciation for your pal's efforts on your behalf. Give this person respect and all the credit she or he deserves.

LEO (July 23-Aug. 22) — Do not be cowardly about standing up for important issues that affect those who work at your side. Your failure to take a firm position will be annoying and confusing to your associates.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — There's a possibility that you could uncharacteristically be somewhat lazy today. You might have to make an extra effort to force yourself to perform at your usual high level.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Be particularly on guard today when operating in social situations, especially if someone is present whom you know from past experience is a bit deceitful. Don't be taken in by this individual.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — You will be eventually held accountable for any promises you make to others today, so be careful not to agree to do something you don't plan to do just to get someone off your back.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Important tasks of a mental nature should be attended to as early in the day as possible. By afternoon, chances are you might not be able to muster up your full concentration.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — When it comes to your normal everyday expenses, you should be able to manage them as prudently as always today. If you go out on the town, however, it'll be another story for you.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Conditions in general are relatively favorable for you today, yet you could be plagued with a great deal of self-doubt and fail to take advantage of those things that serve your best interests.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Keep to yourself anything told to you by a friend today who places his or her confidence in you. If this individual wants others to know what is told to you, your pal would broadcast it.

ARIES (March 21-April 19) — Be kind and generous to the deserving today, but don't allow yourself to be taken advantage of by someone who has a history of using everybody and anybody to get what she or he wants.

Tuesday, April 20, 2004

North 04-20-04			
♠ Q J 7 6			
♥ A K Q			
♦ J 3			
♣ 9 5 4 2			
West		East	
♠ K 9 5 4	♥ 9 2	♠ 10 8 3	♥ 6 4 3
♦ 7 4 2	♣ K Q J 10	♦ 8 6 5	♣ A 8 6 3
South			
♠ A 2			
♥ J 10 8 7 5			
♦ A K Q 10 9			
♣ 7			
Dealer: South			
Vulnerable: East-West			
South	West	North	East
1 ♥	Pass	1 ♠	Pass
2 ♦	Pass	4 ♥	Pass
4 NT	Pass	5 ♠	Pass
6 ♥	Pass	Pass	Pass
Opening lead: ♣ K			

fense, how can South make his contract if the opponents begin with two rounds of clubs?

North's sequence showed four or five spades, exactly three hearts, and game-going values. South used Roman Key Card Blackwood to learn that his partner had two key cards (either two aces or one ace and the trump king) plus the trump queen.

With this distribution, the best defense is for East to overtake at trick one with his club ace and to shift immediately to a spade. South will have no option but to finesse, and when it loses, he is quickly one down.

If South is forced to ruff a club at trick two, he might still rely on the 50-50 spade finesse. But it is better odds to bank everything on a 3-2 trump break, which occurs some two-thirds of the time.

At trick three, declarer plays a diamond to dummy's jack, then he ruffs another club. Back to the board with a trump, South ruffs the last club with his penultimate heart. Now he draws trumps, discarding his spade loser on the last round, and runs his diamonds for these 12 tricks: one spade, three top hearts on the board, five diamonds and three club ruffs in hand.

It is a perfect dummy reversal, which is suggested by dummy's excellent trumps.

Devilish defense

By Phillip Alder

Some deals offer both sides the chance to be clever. For example, on today's layout, after West leads the club king, how can the defenders defeat six hearts for sure? Take your time. Then, after you've worked out the killing de-

CROSSWORD

ACROSS

- 1 Work hard
- 5 Hidden store
- 10 Explorer Zebulon
- 14 ___ Spumante
- 15 Arizona city
- 16 1st letter
- 17 Excessive talker
- 19 Feudal serf
- 20 Horse leaders
- 21 Some cats
- 23 Bowling alleys
- 25 Prod
- 26 "Gunsmoke" star
- 29 Like the darkest nights
- 33 Tractor maker
- 34 Cologne to Germans

- 35 Dotted cubes
- 36 Morning moisture
- 37 Somewhat stinky
- 40 Gun-owners' lobby
- 41 Caesar's existence
- 43 Witnessed
- 44 Impish
- 46 Wine server
- 48 Hits just out of the infield
- 49 British composer
- 50 Impassive
- 52 Title wrongly
- 55 Pawn shop patrons
- 59 O.T. book
- 60 Rumors
- 62 Bigfoot's shoe size
- 63 Fantasy genre

- 18 Affectionate critic
- 22 ___ voyage!
- 24 Tobacco fans
- 26 Annexed
- 27 Actress Witherspoon
- 28 CNN employee
- 30 Ken or Lena
- 31 Temporary currency
- 32 Penn and Connery
- 34 Leg joint
- 38 Star-shaped figure
- 39 Spiral-shaped: pref.

- 42 Made of baked clay
- 45 Puts behind bars
- 47 Compass dir.
- 48 Dance to rock music
- 51 Larceny
- 52 Fulfill
- 53 So that's it!
- 54 CLXV times X
- 56 Exxon, previously
- 57 Tractor-trailers
- 58 Squabble
- 61 NY school

Monday's Puzzle Solved

J	A	M	B	S		H	A	W	K		E	D	O	M					
U	N	I	O	N		A	G	I	N		X	E	N	A					
S	E	N	S	E		D	I	N	O		A	L	E	X					
T	W	I	C	E	T	O	L	D	T	A	L	E	S						
						Z	O	N	E		H	S	T						
A	R	R	O	Y	O					M	O	I	S	T	E	N			
L	O	E	W			O	C	A	L	A		A	M	I					
D	U	A	L	C	I	T	I	Z	E	N	S	H	I	P					
E	S	L		A	N	I	S	E			G	O	R	P					
R	E	M	A	R	K	S				C	U	T	E	S	Y				
						C	O	B		A	V	O	N						
						D	O	U	B	L	E	N	E	G	A	T	I	V	E
L	I	A	M			O	L	D	E		B	A	T	E	D				
A	S	H	E			T	I	E	R		L	U	C	R	E				
S	H	U	N			S	A	S	S		E	T	H	A	N				

DOWN

- 1 Speed-of-sound increment
- 2 Workplace watchdog grp.
- 3 Romance lang.
- 4 Smaller
- 5 Backs of boats
- 6 Concise
- 7 Emb. leader
- 8 Catch sight of
- 9 Six-sided figures
- 10 Patched
- 11 Tip from a jockey, e.g.
- 12 Cows
- 13 Somme summers

1	2	3	4		5	6	7	8	9		10	11	12	13	
14					15						16				
17				18							19				
20								21		22					
				23				24		25					
26	27	28						29	30				31	32	
33							34					35			
36						37	38				39		40		
41						42	43				44	45			
46						47					48				
										49					
										50	51				
52	53							54		55			56	57	58
59															
62								63					64		
65								66							67

on now during Sears Days



Bra style #7900
Brief style #7492

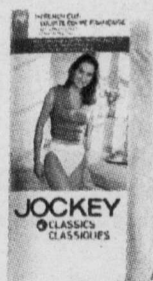
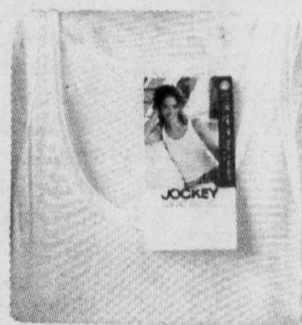
save **25%**
Women's reg.-priced
Jockey® intimates

Sears reg. \$9-48. Each

6⁷⁵-\$36

Excludes items with '3 for' price stickers

style #7533



style #7507



style #7449



style #7447



style #7500

Sale prices end Sunday, May 9, or where Sears is closed, Saturday, May 8, 2004, while quantities last

SEARS

QUALITY, VALUE, SERVICE, TRUST